

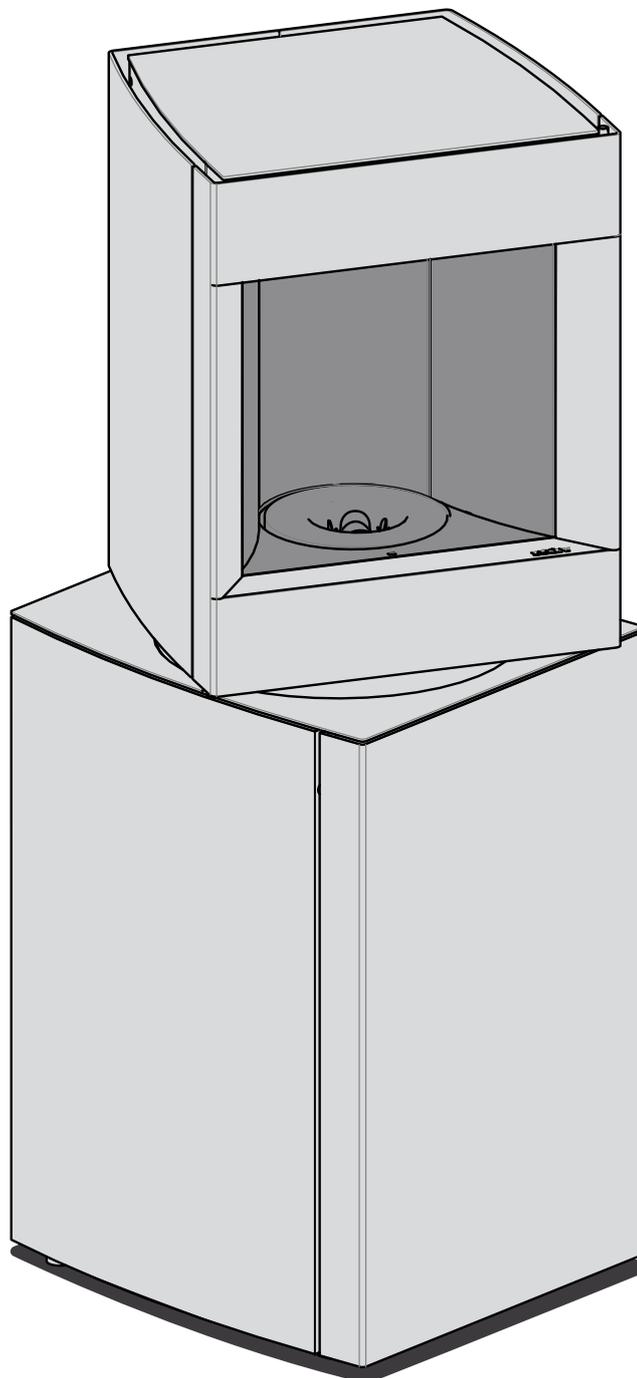
Instruções de utilização

PT

Para mais informações consultar o nosso

Web site: www.stuv.com

Também nos pode encontrar em:



stuv P-10

Abril 2016
172346 > ...

BEM-VINDO AO UNIVERSO STÛV!

Acaba de escolher um aparelho de aquecimento ecológico e com um elevado desempenho.

Desejamos, desde já, que obtenha grande satisfação com a sua utilização.

Neste documento irá encontrar conselhos e instruções de utilização e de manutenção do seu Stûv.

SUMÁRIO

APRESENTAÇÃO DO PRODUTO

Normas, certificados e características técnicas	4
Marcação do Stûv P-10	5
Materiais e componentes principais	5
Dimensões	6
Apresentação geral dos componentes do recuperador	7
Como funciona o Stûv P10?	8
O combustível	9

UTILIZAÇÃO 10

Recomendações gerais	10
Ambiente	10
Recomendações antes da primeira utilização	11
Precauções na primeira utilização	12
Manipulações básicas	12
Gestão do comando remoto	13
Descrição do menu do comando remoto	15
Acender o Stûv P-10	18
2 modos de utilização: modo manual vs. modo programado	18
Utilização do modo manual	19
Utilização do modo programado	20
Configuração do modo programado	21
Apagar o Stûv P-10	23

MANUTENÇÃO 24

Manutenção diária	24
Manutenção semanal	25
Manutenção anual	28
Tabela das revisões anuais	29

EM CASO DE PROBLEMA... 30

Interruptor de urgência	30
Sinais de alarme	30

A EXTENSÃO DE GARANTIA STÛV: 36

UMA AÇÃO SIMPLES PARA UMA MAIOR TRANQUILIDADE 36

CERTIFICADO DE GARANTIA 37

CONTACTOS 39

APRESENTAÇÃO DO PRODUTO

Normas, certificados e características técnicas

Os recuperadores Stûv P-10 (funcionamento intermitente) respondem às exigências (rendimento, emissão de gases, segurança, etc.) das normas europeias EN.

Os dados retomas seguintes são fornecidos por um laboratório oficial.

Resultados dos testes em conformidade

com a norma EN 14785: 2006

Aparelhos de aquecimento doméstico por convecção com granulados de madeira (pellets)

Os Stûv P-10 são abrangidos por:

patentes n.º:

EP 2304319

JP 5390603

US 8.904.944

US 8.826.899

+ patentes pendentes

os desenhos modelos n.º:

DM/72417

DM/72418

002500942-0001

002500942-0002



Stûv P-10

Massa do aparelho	175 kg	
Potência calorífica nominal	8 Kw	
Potência calorífica de baixo ritmo	2,4 Kw	
Secção mínima da alimentação de ar de combustão desde o exterior (se o recuperador não for ligado ao ar exterior)	30 cm ²	
Rendimento na potência nominal	90,5 %	
Rendimento com baixa potência	94,5 %	
Temperatura média do fumo na potência nominal, à saída do aparelho.	217 °C	
Temperatura média do fumo na potência mínima, à saída do aparelho.	94 °C	
Distância mínima de segurança em relação aos materiais combustíveis adjacentes :	> atrás (da parte de baixo)	7 cm
	> nos lados	10 cm
	> por baixo	0 cm
	> por cima	10 cm
Emissão de CO na potência nominal	0,001 %	
Emissão de CO com baixa potência	0,028 %	
Emissão de partículas (na potência nominal)	5 mg/Nm ³	
Caudal de massa dos fumos (na potência nominal)	5,1 g/s	
Débito mássico dos fumos com baixa potência	2,8 g/s	
Tiragem recomendada na potência máxima	6 Pa	
Tiragem recomendada na potência mínima	3 Pa	
Tiragem mínima à saída do aparelho para cálculo da conduta de fumos	0 Pa	

Normas, certificados e características técnicas (continuação)

Exigências relativas à alimentação elétrica

Tensão	230 V
Frequência	50 Hz
Potência elétrica consumida ao acender	1000 W
Potência elétrica consumida durante o funcionamento normal	40 W

Exigências relativas ao combustível

Combustível recomendado	Exclusivamente granulados de madeira (pellets)
Certificação	Din plus, EN plus A1
Diâmetro	6 mm

Marcação do Stûv P-10

	Potência de aquecimento	Pnom	8,0 kW	nominal
		Ppart	2,4 kW	reduzida
Stûv S.A Rue Jules Borbouse 4, 5170 Bois-de-Villers 15 Organismo Notificado 1881 Número da declaração de desempenho: 15QA151478501	Emissões de CO (com teor de oxigénio a 13 %)	COnom	0.001%	nominal
		COpart	0.028%	reduzida
EN 14785: 2006 Stûv P-10 Ler e seguir as instruções de utilização	Temperatura média do fumo na potência nominal, à saída do aparelho	Tnom	217°	nominal
		Tpart	94°	reduzida
Version française disponible dans la notice d'utilisation Nederlandse versie beschikbaar in de gebruikersgids Deutsche Version in der Installationsanleitung La versione italiana è disponibile all'interno della guida utente Versión española disponible en el manual del usuario Versão portuguesa disponível no Manual do Utilizador Česká verze je k dispozici v uživatelské příručce Wersja polska dostępna w instrukcji obsługi	Distância mínima em relação aos materiais combustíveis	dr	70 mm	traseira
		ds	100 mm	lados
Utilizar apenas o combustível recomendado: Pellets com diâmetro de 6 mm, padrão de qualidade EN+A1		df	1000 mm	frente
		Aparelho rotativo: 1000 mm em relação à janela de inspeção		
Rendimento		ηnom	90.5%	nominal
		ηpart	94.5%	reduzida
Potência elétrica			1000 W	pico
			40 W	média
Tensão			230 V	
Frequência			50 Hz	

Materiais e componentes principais

O Stûv P-10 é composto, principalmente, por:

- > Chapas/tubos de aço pintados para os elementos de estrutura e guarnições
- > As guarnições inferiores estão disponíveis com um acabamento em painel de madeira com revestimento de carvalho (claro ou escuro)
- > Vermiculite para o interior da câmara de combustão
- > Aço fundido para os elementos estruturais do queimador
- > Alumínio para a conduta de extração de fumos

> PEHD para o reservatório dos granulados (pellets)

> Um kit de acabamento "para guarnição" está disponível para revestir as guarnições inferiores. Neste caso, é conveniente que o instalador verifique se o material selecionado corresponde à utilização para a qual se destina.

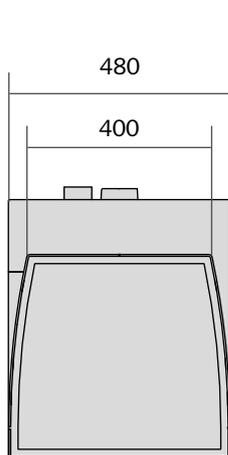
Todos estes componentes estão em conformidade com os limites nacionais de tolerância e de utilização.

A Stûv apresenta claramente uma abordagem ambiental responsável. Não descuramos o fim de vida útil dos nossos produtos.

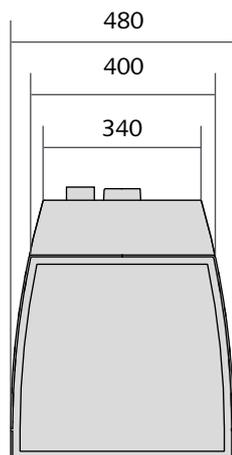
Cada componente do aparelho pode ser isolado para ser classificado e, assim, ser alvo de reciclagem adequada.

A eliminação das várias partes deve realizar-se em conformidade com as regulamentações locais e nacionais.

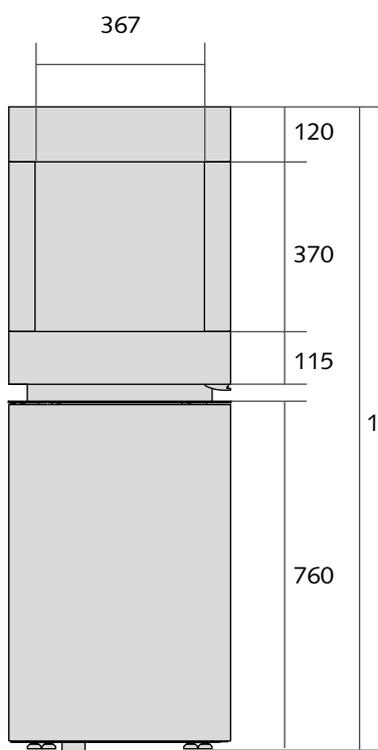
Dimensões



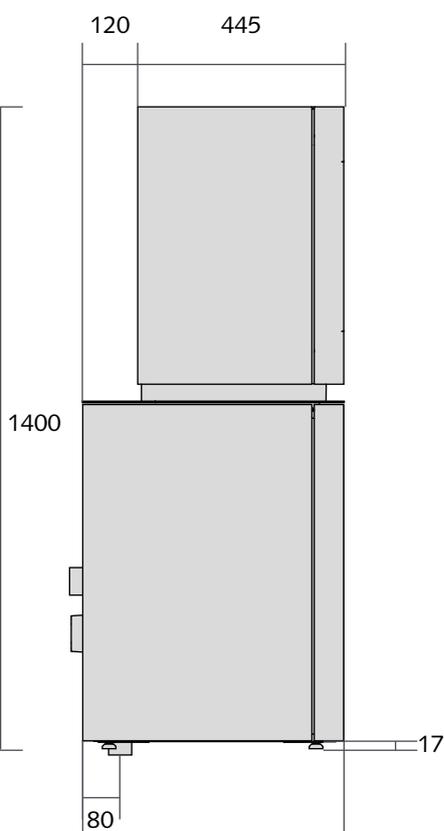
versão de madeira e
"para guarnição"



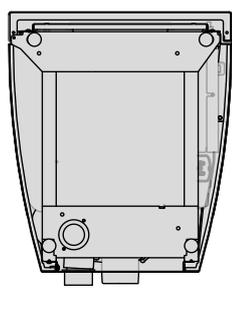
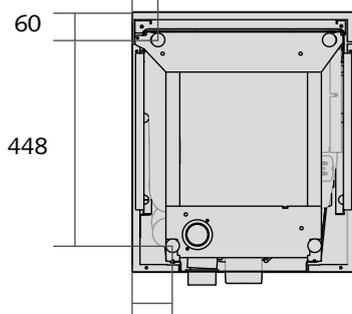
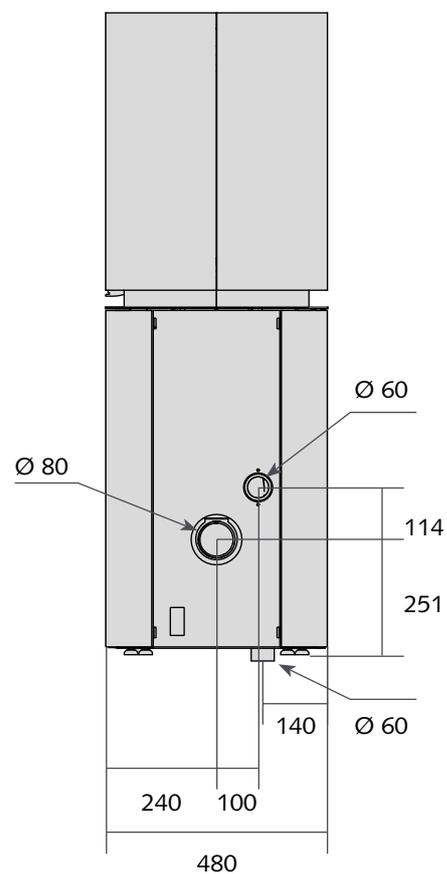
versão chapa



55 versão de madeira e
"para guarnição"

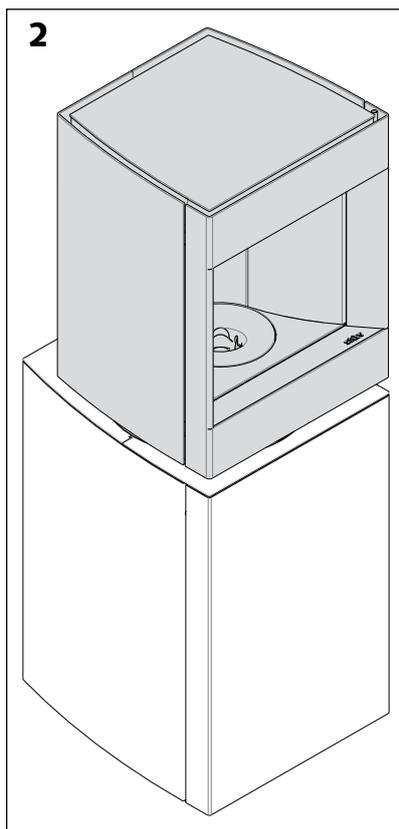
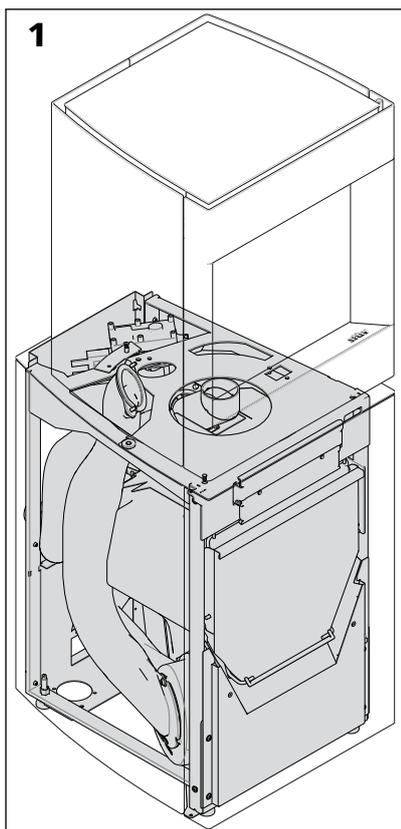


versão chapa 565



70

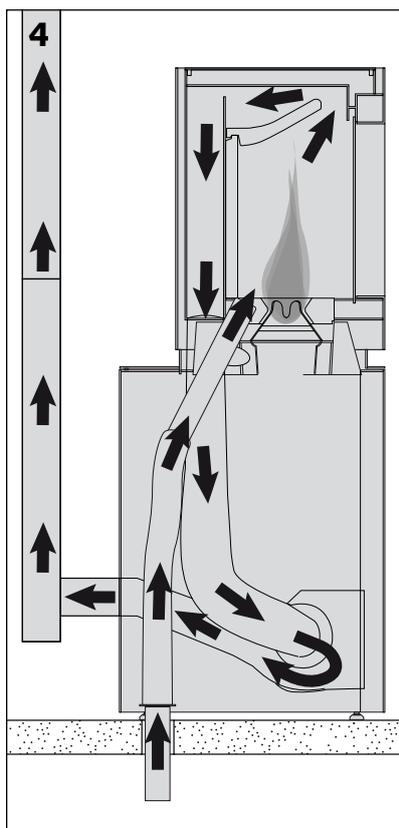
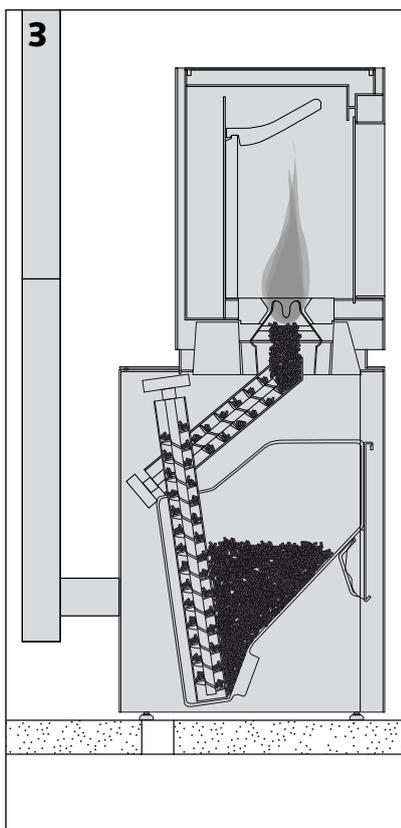
Como funciona o Stív P10?



O Stív P-10 é uma estufa a granulados de madeira (pellets) composta por duas partes principais:

- Uma base que contém: o reservatório de pellets, a alimentação dos combustíveis e o ar de combustão, a extração dos fumos e o conjunto de eletrônica e de sondas que permitem configurar e ajustar o funcionamento do aparelho [esquema 1].

- Uma parte de vidro rotativa onde decorre a combustão dos pellets. Esta parte superior também emite e distribui o calor de convecção; está equipada com um vidro para permitir a visão sobre uma grande e bela chama [esquema 2].



O aparelho está equipado com uma gestão eletrônica que joga com duas variáveis de modo a fornecer um excelente conforto térmico. Em função das exigências do utilizador, o Stív P-10 ajusta a sua potência e mantém-na jogando com:

- A quantidade de granulados (pellets) queimados [esquema 3]

- A quantidade de ar que alimenta a combustão [esquema 4]



O que é o granulado de madeira (pellets)?

O granulado de madeira ou pellet é um combustível sólido e ecológico fabricado a partir de resíduos de serrações. A serradura de madeira é comprimida sem cola nem ligante de qualquer tipo de modo a obter um cilindro normalizado de elevada densidade e com uma baixa taxa de humidade. Estas características conferem aos granulados um interessante poder calorífico.

Qual o granulado (pellet) a escolher?

O desempenho do Stív P10 pode variar em função do granulado utilizado.

Para uma utilização correta, os granulados devem estar conformes às certificações ENplus ou DINplus A1. Estas referências garantem que os pellets têm as características que se seguem:

- diâmetro: 6 mm
- comprimento mín. - máx.: 3 - 40 mm
- taxa de humidade: $\leq 10\%$
- taxa de cinzas: $\leq 7\%$

Guardar os pellets

Os pellets devem ser guardados em local seco e com uma temperatura superior a 5°C. Estes podem ser conservados em saco ou a granel, mas deve evitar-se o armazenamento ao ar livre.

Atenção!

Cuidado para não esmagar os sacos e evitar a produção de demasiadas poeiras. Evitar despejar as poeiras para o depósito no aparelho, uma vez que estas serraduras podem perturbar o circuito de alimentação.

Em caso de utilização de pellets guardados em saco, estes devem ser consumidos num prazo relativamente curto após a abertura do saco. Caso contrário, existe o risco de os pellets ganharem humidade.

Está proibida a combustão de qualquer outro líquido ou sólido que não os pellets que cumpram a norma UNI EN 14961-2!

Cada Stûv P-10 é submetido a uma verificação na fábrica. É possível que, após este teste, o aparelho apresente vestígios de combustão ou alguns resíduos.

Recomendações gerais

⚠ Importante!

De forma a explorar ao máximo as qualidades do seu aparelho e evitar qualquer perigo, é obrigatório respeitar as seguintes instruções:

- > Instalar o recuperador de acordo com as melhores práticas e com as normas locais ou nacionais. Um profissional qualificado verificará a compatibilidade da chaminé.
- > Ler atentamente o manual de instruções e conservá-lo.
- > Respeitar as instruções de manutenção.
- > Nunca utilizar o aparelho com a porta aberta ou o vidro partido.
- > Nunca utilizar líquido inflamável no ou ao redor do aparelho em funcionamento.
- > Utilizar apenas pellets da qualidade recomendada (DINplus ou ENplus A1).
- > Evitar qualquer acumulação de pellets não queimados no queimador.
- > Nunca carregar o combustível noutra local que não o reservatório.
- > Remover as cinzas antes de cada utilização e esvaziar o cinzeiro regularmente (pg. 14).
- > Enviar-nos o certificado de garantia (que se encontra no fim deste documento), devidamente preenchido.

Utilização

O recuperador deverá ser utilizado de acordo com as regulamentações locais e nacionais e segundo as normas europeias.

Certas partes do recuperador – o vidro e as paredes externas – podem estar muito quentes, mesmo em uso normal (potência nominal). A irradiação do vidro pode também ser intensa.

Para prevenir qualquer deterioração ou risco de incêndio, quando o aparelho estiver a funcionar, afaste todos os objectos sensíveis ao calor da zona de irradiação. Seja particularmente vigilante quando sair do local.

Certifique-se de que não orienta a parte com vidro para um local onde se encontrem eventuais materiais sensíveis ao calor.

Não deixe crianças de tenra idade sem vigilância no local onde foi instalado o recuperador.

Verifique sempre que as entradas e saídas de ar estejam desobstruídas.

Atenção!

O aparelho não foi concebido para ser utilizado com utensílios de cozinha. Não colocar nenhum objeto sobre o aparelho nem sobre as guarnições.

Reparação / Manutenção

Qualquer modificação do aparelho pode criar perigos e privá-lo do benefício da garantia. Em caso de reparação, utilize apenas peças sobressalentes Stûv.

Em caso de incêndio da chaminé

Em primeiro lugar, nunca abra a porta do recuperador.

Desligar o aparelho.

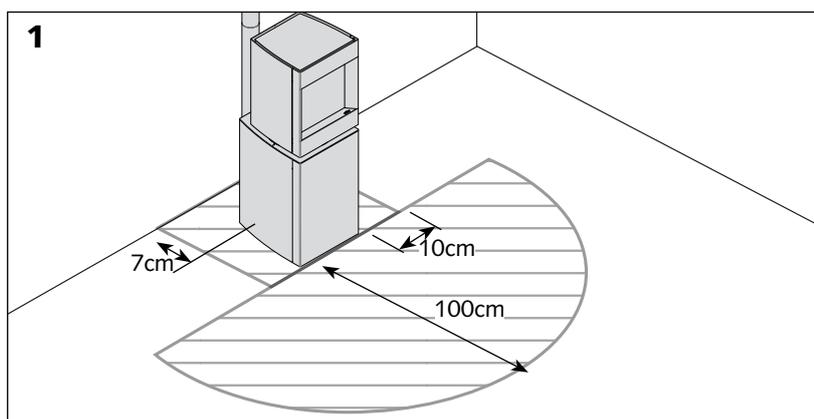
Chame os bombeiros.

Após alguns minutos, se o fogo não tiver diminuído, utilize um extintor de pó, soda ou areia (jamais use água).

Arejar o local no qual encontra-se o recuperador após um incêndio de chaminé.

Contacte um profissional para fazer a limpeza e a vistoria da chaminé. Proceda à reparação se for necessário.

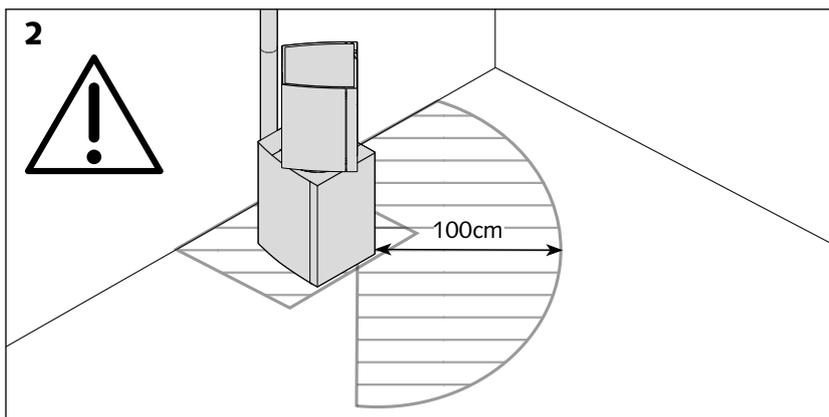
Ambiente



Irradiação

A irradiação dos vidros e das paredes pode ser intensa.

Independentemente da orientação do recuperador, devem respeitar-se as distâncias de segurança relativamente aos materiais combustíveis [esquema 1], ou assegure-se de que os materiais

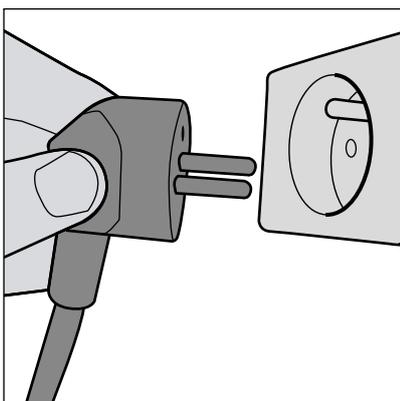


expostos a esta irradiação resistem à altas temperaturas.

Atenção!

Tento em conta que o vidro roda 45° para a esquerda e 45° para a direita, a distância de segurança deve respeitar a orientação da chama [esquema 2].

Recomendações antes da primeira utilização



Este capítulo abrange a colocação em funcionamento do aparelho. Esta colocação em funcionamento deve ser realizada por um instalador autorizado pela Stûv.

Quando acende o aparelho pela primeira vez, é possível verificar o correto funcionamento de cada parâmetro e, se necessário, proceder a ajustes que otimizem a utilização do recuperador em função das especificidades da instalação.

> Ligação à corrente elétrica (230V - 50Hz)

> Carregar o depósito com pellets conforme indicado no capítulo "Manipulações básicas"

Atenção!

Tendo em consideração que o aparelho é testado em fábrica, **não é necessário** proceder ao pré-carregamento do parafuso de Arquimedes. Pelo contrário, o transporte e o manuseamento do Stûv P-10 durante a instalação já deverão ter comprimido os pellets que pudessem estar presentes no aparelho. Assim, o comportamento da chama não deve ser considerado durante os primeiros minutos do funcionamento (esta pode mesmo ser mais intensa do que o normal).

> Acender o aparelho de acordo com as operações indicadas no capítulo "Acendimento do Stûv P-10"

Nota!

Caso, por alguma razão, os parafusos de Arquimedes tenham sido esvaziados, será necessário proceder a um carregamento prévio.

Realizar as operações que se seguem:

> Premir demoradamente

> Selecionar o menu "Pré-carga"

- Selecionar o modo "Auto" para um carregamento total e automático do parafuso durante 10 minutos.

Para anular, premir

- Selecionar o modo "Normal" para um carregamento prévio manual.

Manter a tecla pressionada para fazer rodar o parafuso.

> Sair do menu

Precauções na primeira utilização

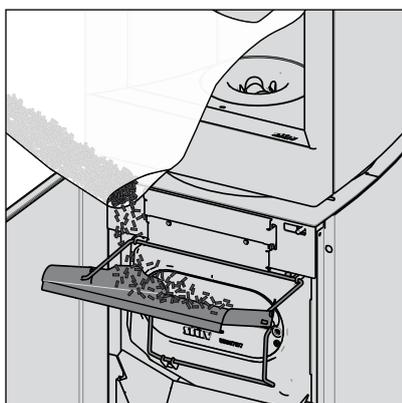
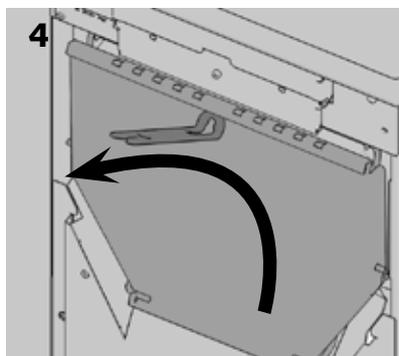
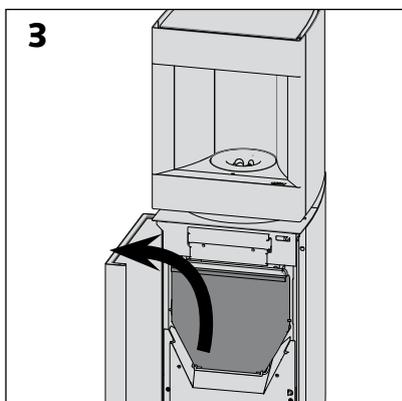
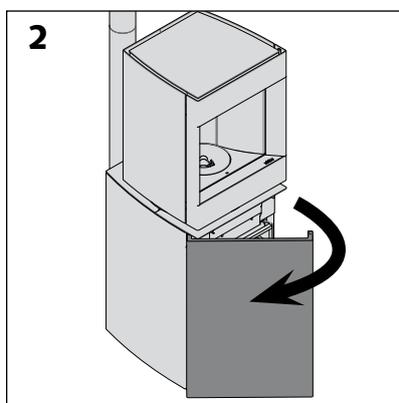
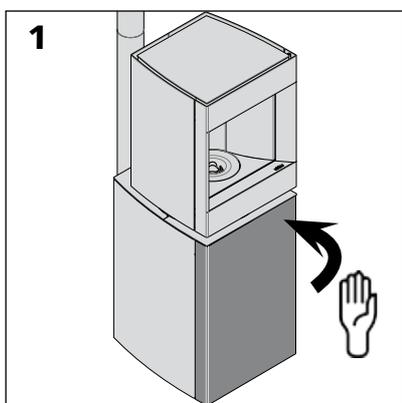
Antes de acender pela primeira vez o recuperador, confirme que não ficaram objetos (ferragens, ferramentas, etc.) esquecidos no depósito ou na câmara de combustão.

A pintura não foi submetida a uma cozedura em forno, por isso é relativamente frágil, mas irá endurecendo com os primeiros usos. Por conseguinte, tem que se movimentar o recuperador com precaução.

Aquando dos primeiros fogos, libertam-se fumos e cheiros que provêm da tinta, do óleo de protecção das chapas e da secagem dos tijolos. Aconselhamo-lo a acender um fogo muito vigoroso, janelas abertas, durante algumas horas. A pintura endurecerá e os cheiros desaparecerão.

A pintura de algumas peças do interior da câmara de combustão será substituída por uma camada de carbono.

Manipulações básicas



Recarregar com pellets.

Recomenda-se o recarregamento do depósito com pellets quando o aparelho está desligado.

Atenção!

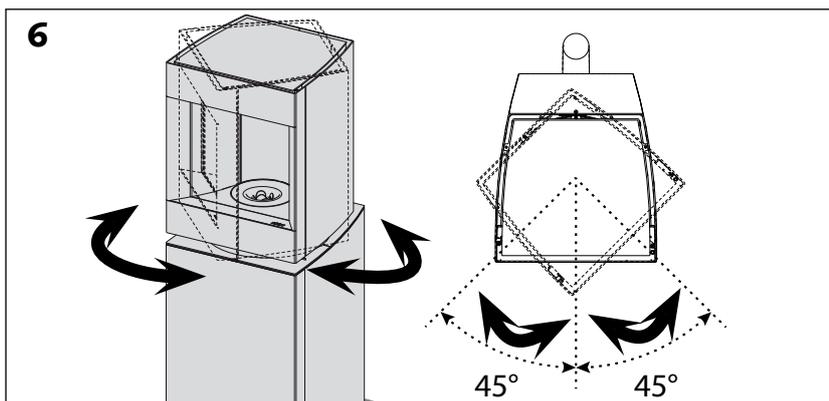
Caso o carregamento com pellets seja efetuado quando o aparelho está em funcionamento, não deixe a tampa aberta durante mais do que um minuto para evitar que o aparelho emita um sinal de alarme e bloqueie no modo de "segurança".

Lembrete: É importante que utilize pellets de qualidade (conformes às certificações DINplus ou ENplus A1) e colocar apenas granulados no depósito. Evitar despejar as serraduras e poeiras que se encontram no fundo do saco, bem como qualquer outro objeto.

O Stûv P-10 está equipado com uma sonda de deteção do nível de pellets. Quando esta sonda deteta um nível baixo, o aparelho reduz a potência.

Quando o nível de pellets aumenta, a potência sobe. Quando o nível continua a descer, a estufa entra no modo "Extinção".

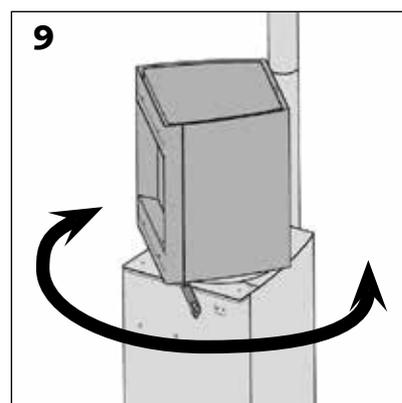
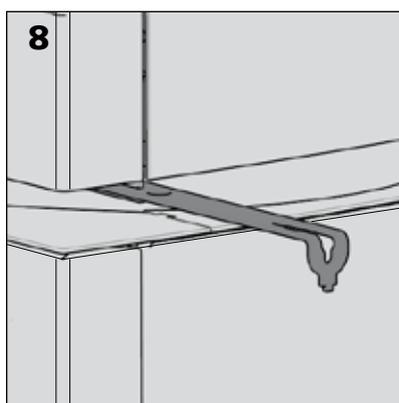
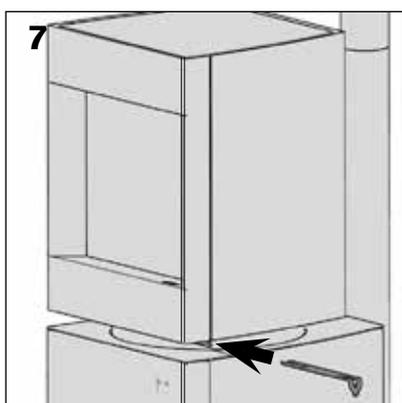
O ideal é esperar que a sonda emita um som para encher o depósito com a ajuda de um saco de 15 kg.



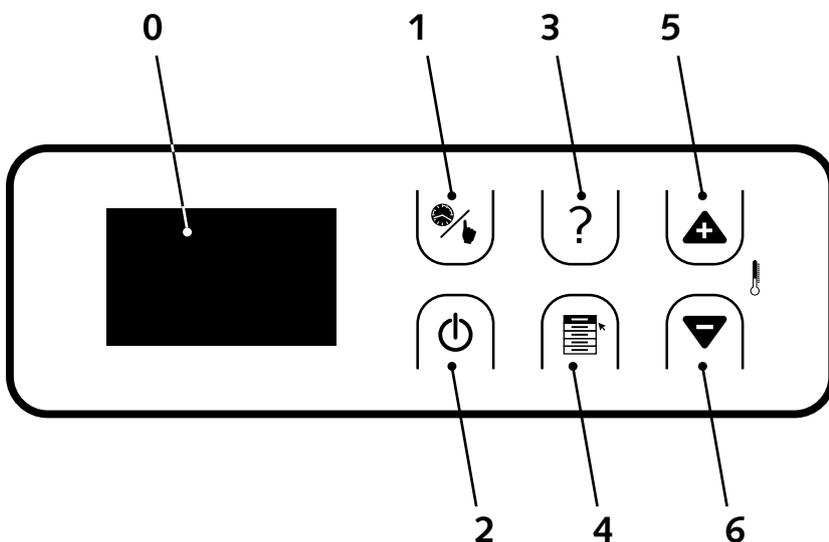
Rotação da parte com vidro

Atenção!

É proibido abrir a porta de vidro com o aparelho ainda quente.



Gestão do comando remoto



O comando remoto do Stív P10 tem 6 botões e 1 ecrã:

0. Ecrã

1. Programação do calendário

Esta função permite configurar o arranque, paragem e níveis de potência em função do dia e da hora, bem como a definição da temperatura de referência.

2. Botão de arranque / paragem

3. Ajuda

4. Menu

O botão Menu permite alterar o nível de potência e aceder aos diferentes ajustes do aparelho.

Serve, igualmente, para aceder a uma opção ou submenu validando a seleção destacada.

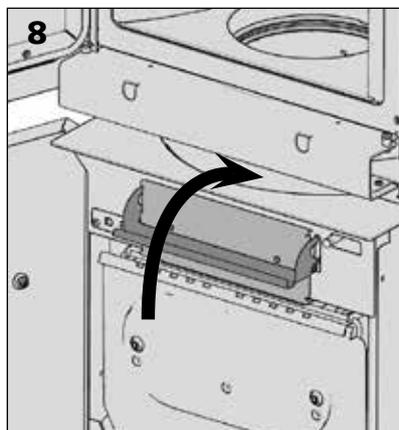
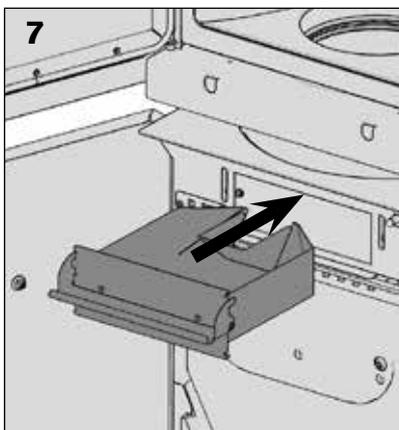
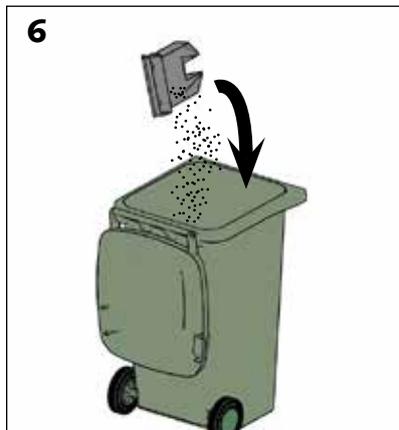
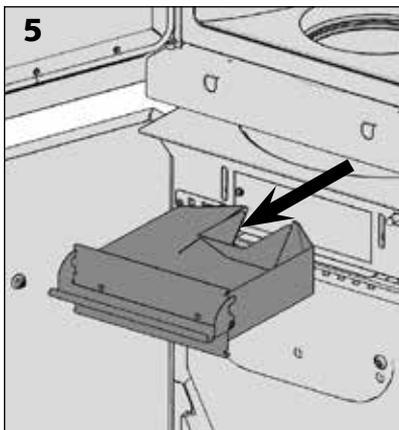
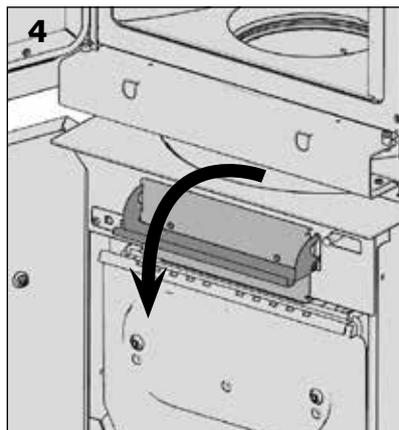
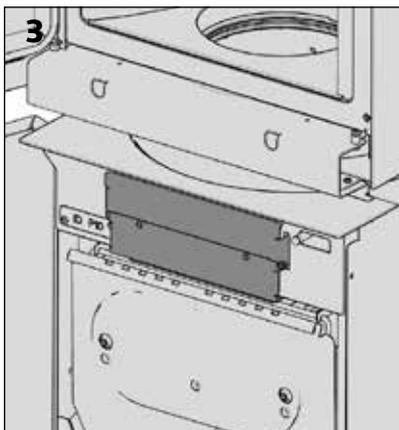
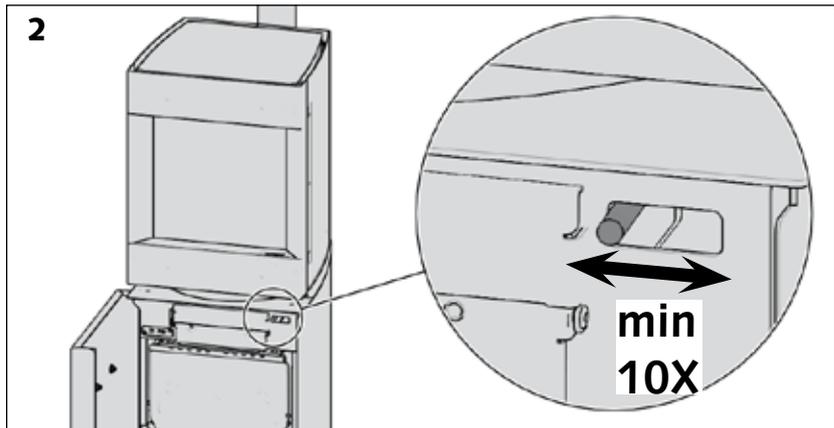
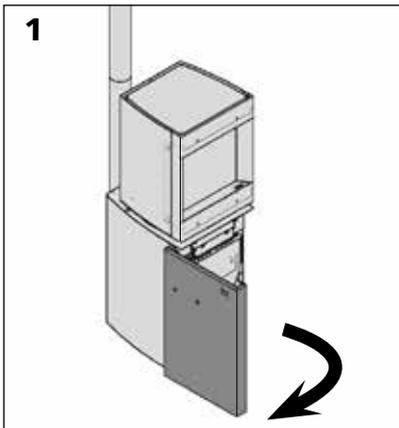
5. Aumentar / deslocar para cima

6. Diminuir / deslocar para baixo

Atenção!

Utilize apenas pilhas recarregáveis no comando remoto!

Precauções ao acender



> Sempre que acender o aparelho, acione o comando de remoção de cinzas (faça uma dezena de movimentos).

> Verifique se no final da manipulação, o comando retorna à posição inicial (haste para a direita).

Nota:

Para verificar que a grelha gira corretamente e volta à sua posição original, pode abrir a porta, levantar o anel de vermiculite e o modelador de chama para destapar a grelha de remoção de cinzas.

Para conhecer o procedimento a seguir, ver o capítulo "manutenção semanal" parágrafo "limpeza da grelha de remoção de cinzas".

Atenção!

Recomenda-se vivamente que o comando de remoção de cinzas só seja acionado com o aparelho desligado. Em qualquer caso, não deverá proceder à remoção das cinzas quando o Stív P-10 está na fase de "Carregamento", "Acendimento 1", "Acendimento 2" e "Equilíbrio".

> O cinzeiro deve ser despejado a cada 150 kg de pellets queimados.

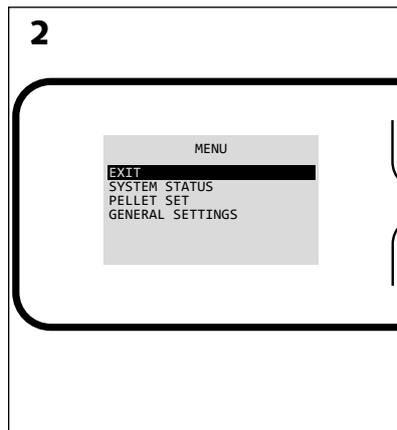
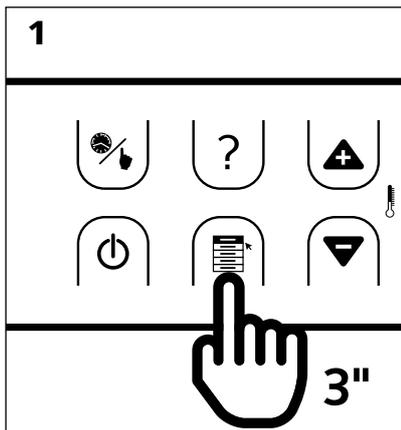
Atenção!

Não retirar o cinzeiro com o aparelho ligado.

Nunca tocar no cinzeiro quando o aparelho está em funcionamento (risco de queimadura).

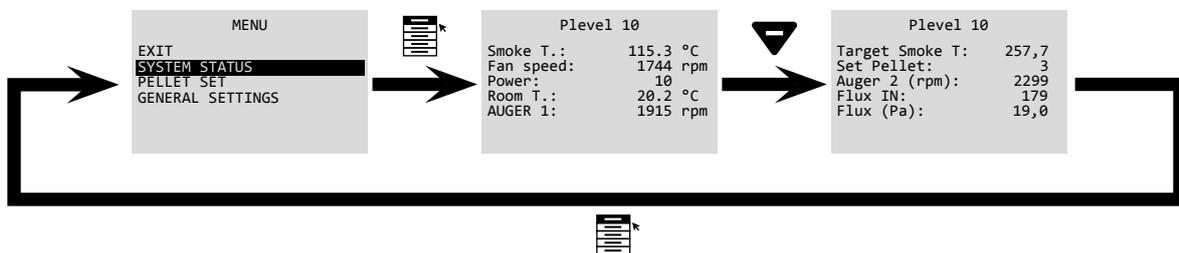
Ao acender o aparelho, deve confirmar-se a inexistência de pellets por queimar no cinzeiro.

Descrição do menu do comando remoto



Premir demoradamente o botão Menu permite aceder à lista com o mesmo nome, incluindo os submenus que se seguem:

Estado do sistema: Inclui um conjunto de informações atualizadas de forma contínua.



Plevel 10	
Smoke T.:	115.3 °C
Fan speed:	1744 rpm
Power:	10
Room T.:	20.2 °C
AUGER 1:	1915 rpm

- Temperatura dos fumos
- Velocidade dos fumos
- Nível de potência atual
- Temperatura ambiente
- Velocidade de rotação do parafuso 1

Plevel 10	
Target Smoke T:	257,7
Set Pellet:	3
Auger 2 (rpm):	2299
Flux IN:	179
Flux (Pa):	19,0

- Temperatura de fumos a alcançar em função de "Definir pellets"
- Definir pellets
- Velocidade de rotação do parafuso 2
- Valor relativo calculado a partir do valor "Fluxo (Pa)" com vista a regular o ventilador de extração dos fumos
- Depressão ao nível da entrada de ar

Set granules: O fluxo de pellets granulados no sistema de alimentação depende das características do granulado (comprimento, densidade...). Pode assim variar de uma marca para a outra. Por exemplo, os granulados de comprimento pequeno têm tendência a subir mais rapidamente nos parafusos de Arquimedes, mesmo se girarem a uma velocidade constante.

Para compensar esta diferença de fluxo, é possível corrigir a velocidade dos parafusos de Arquimedes de -15 % para +15 % em relação ao valor de referência (A velocidade do extrator dos fumos não é alterada, o objetivo é alterar a proporção ar/combustível correta). Tal é possível através do menu SET GRANULES.

Durante o funcionamento estabilizado (após cerca de 1h) no nível de potência Pniveau20, o índice seguinte pode indicar um fluxo de pellet insuficiente e, por conseguinte, uma necessidade de aumentar o nível do SET GRANULES:

- Chama curta e forte

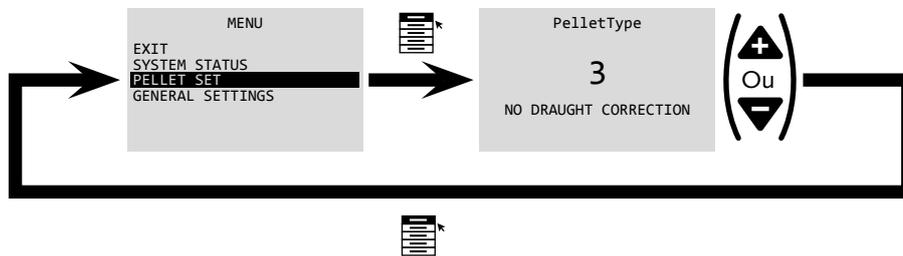
os índices seguintes podem indicar um fluxo de pellet excessivo e, por conseguinte, uma necessidade de diminuir o nível do SET GRANULES:

- Chama muito alta (toca a parte superior da câmara de combustão)

- Vidro escurecido

Descrição do menu do comando remoto (continuação)

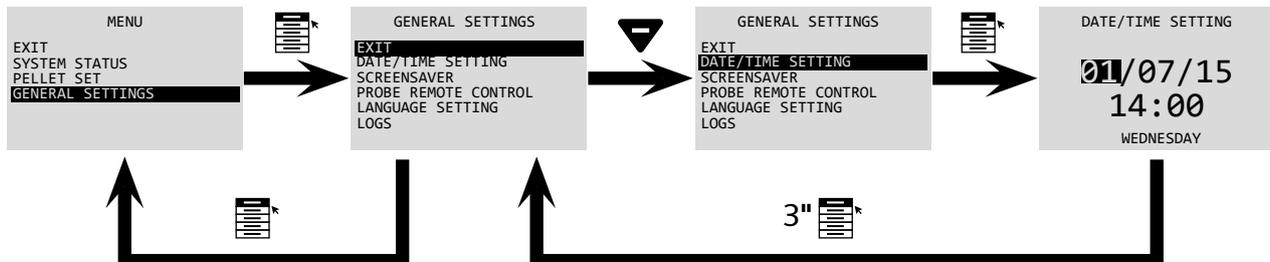
Durante o aumento do nível SET GRANULES acima do nível 3 (aumento das velocidades dos parafusos de Arquimedes), o nível de potência é voluntariamente restringido: é então normal não poder atingir o Priveau 20.



Definições gerais: O menu "Definições gerais" é composto pelos submenus que se seguem:

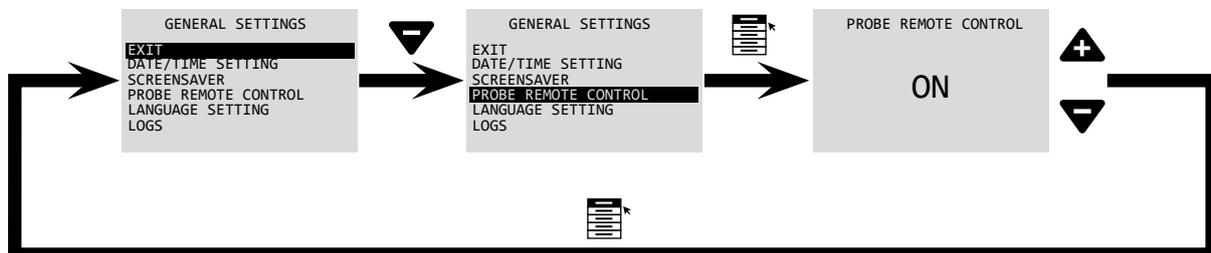
> **Program. data/hora:** Este ecrã permite configurar a data e a hora.

Ao entrar no menu do relógio pode ajustar as horas com as teclas de seta e utilizar o botão menu para passar ao parâmetro seguinte. Uma vez introduzidas a data e a hora corretas, premir demoradamente o botão menu para regressar ao ecrã "definições gerais".

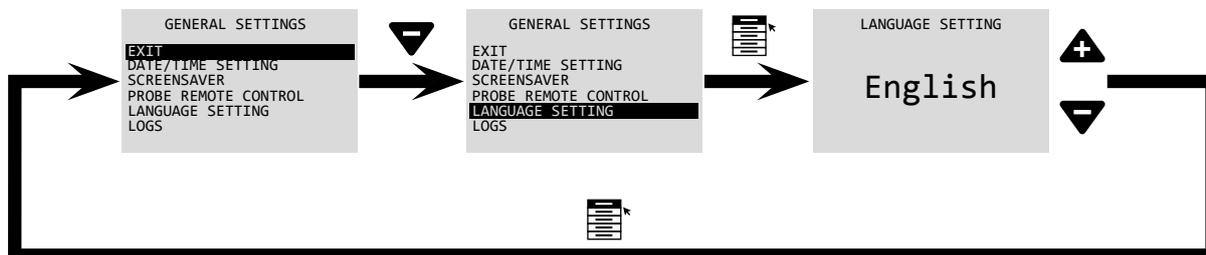


> **Proteção de ecrã:** Essa opção não pode ser ativada.

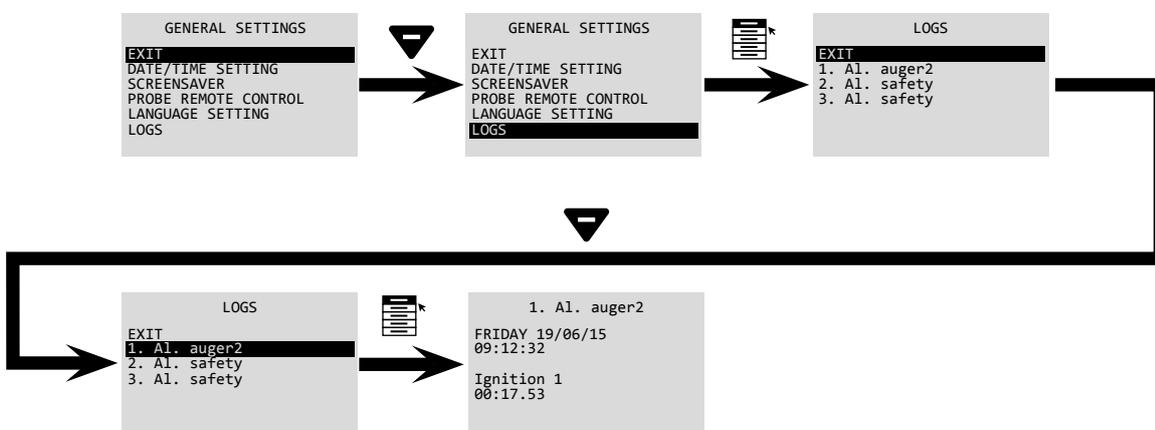
> **Termóstato do controlo remoto:** Ativar / desativar a sonda de temperatura incluída no comando remoto. Quando o termóstato do controlo remoto está ativado, o aparelho regula a temperatura de acordo com os dados enviados pelo comando remoto. Caso contrário, a sonda de deteção de temperatura encontra-se no aparelho. Caso opte por um ajuste através da sonda no controlo remoto, coloque-o num local adequado: não o coloque demasiado exposto ao sol, nem demasiado perto do recuperador, nem o deixe numa divisão diferente daquela onde está instalado o Stûv P-10, etc.



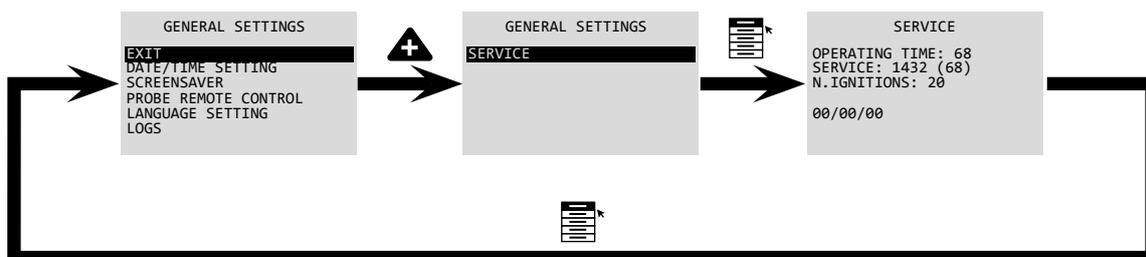
> **Programar Língua:** O ecrã "programar língua" permite visualizar a interface nos diferentes idiomas disponíveis.



> **Registos:** Cada incidente é registado neste separador. As informações mantidas são: A natureza e a data e a hora do incidente, bem como a fase durante a qual este ocorreu.



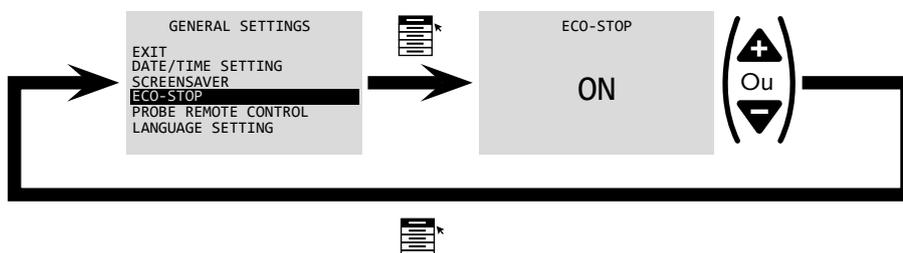
> **Serviço:** O ecrã "Serviço" indica o número de horas de funcionamento, bem como o número de arranques efetuados.



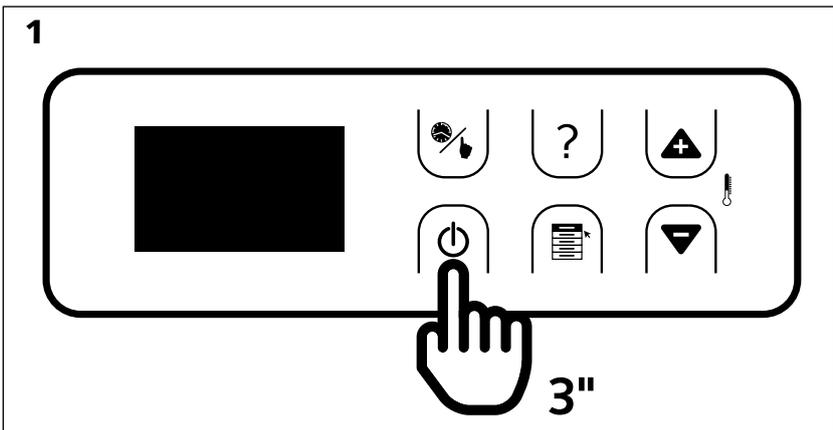
> **Eco-stop:** O ecrã "Eco-stop" só está disponível quando o aparelho é regulado pelo termóstato. Quando este parâmetro está ativo ("ON"), o aparelho desliga-se quando a temperatura ambiente fica durante mais de 5 minutos acima da temperatura de referência. Caso a temperatura ambiente caia abaixo da temperatura programada, o aparelho reinicia-se automaticamente.

Atenção à duração da extinção e do reinício!

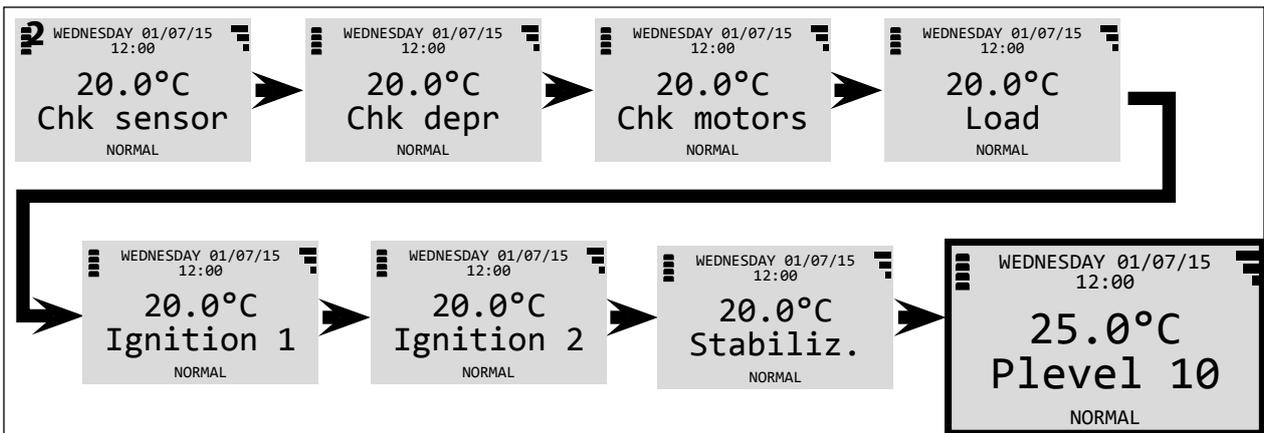
Quando este parâmetro está desativado ("OFF"), o aparelho irá baixar o nível de potência de aquecimento até ao valor mínimo quando a temperatura ambiente fica durante mais de 5 minutos acima da temperatura de referência. O aparelho não se desligará automaticamente.



Acender o Stûv P-10



- > Para acender o Stûv P-10 prima o botão durante 3 segundos
- > O aparelho vai passar revista aos diferentes sensores.
- > O recuperador passa de seguida ao carregamento dos parafusos.
- > Quando atinge a quantidade suficiente de pellets, iniciam-se as fases de acendimento. A chama surge nesse momento (10 - 12 minutos).



- > As etapas de acendimento terminam quando o nível fica visível no ecrã (20 - 25 minutos).

Nota!

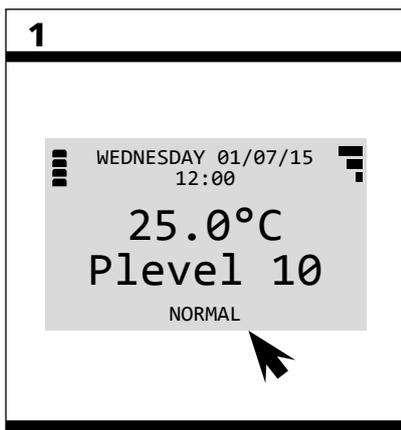
Ao acender, a câmara de combustão poderá encher-se de fumo. Isto é normal e ocorre por várias razões quando os pellets começam a arder mais lentamente (por ex., quando estão ligeiramente húmidos, etc.) A partir do momento em que a chama se produz, todos os fumos desaparecem.

2 modos de utilização: modo manual vs. modo programado

O Stûv P-10 admite dois modos de controlo da potência. Um modo manual que permite a variação direta da potência e um modo programado no qual a gestão da temperatura é definida antecipadamente, para cada dia ou para cada meia-hora (são possíveis 4 programas).

Quer seja em modo manual ou em modo programado, é possível gerir a potência do aparelho através de níveis de potência ou através de uma temperatura alvo (temperatura de referência).

2 modos de utilização: modo manual vs. modo programado (continuação)



A parte inferior do ecrã pode apresentar 4 indicações diferentes:

- > **NORMAL**
Essa indicação surge quando o calendário não está ativo. O recuperador funciona em modo manual.
- > **CHRONO**
Essa indicação surge quando o calendário está ativo. O termo CHRONO é seguido do número 1, 2, 3 ou 4. O número corresponde ao programa de calendário ativo.
- > **MÓDULO**
A palavra surge quando a temperatura ambiente medida pelo recuperador é inferior à temperatura de referência quando o aparelho funciona em regulação termostática (ajuste do aparelho em função de uma temperatura e não de um nível de potência). Se o modo calendário não está ativo, apenas surge "módulo" no ecrã. Se o calendário e a regulação termostática estão

ativos, "Chrono" e "Módulo" são exibidos alternadamente.

- > **ECO**
A palavra surge quando a temperatura ambiente medida pelo recuperador é superior à temperatura de referência quando a regulação termostática está ativa (ajuste do aparelho em função de uma temperatura e não de um nível de potência). Se o modo calendário não está ativo, apenas surge "Eco" no ecrã. Se o calendário e a regulação termostática estão ativos, "Chrono" e "Eco" são exibidos alternadamente.

Utilização do modo manual

Uma pressão breve do botão  permite passar sucessivamente pelos 3 ecrãs ilustrados abaixo.

Uma primeira pressão breve permite ativar ou desativar o controlo por termóstato do aparelho.

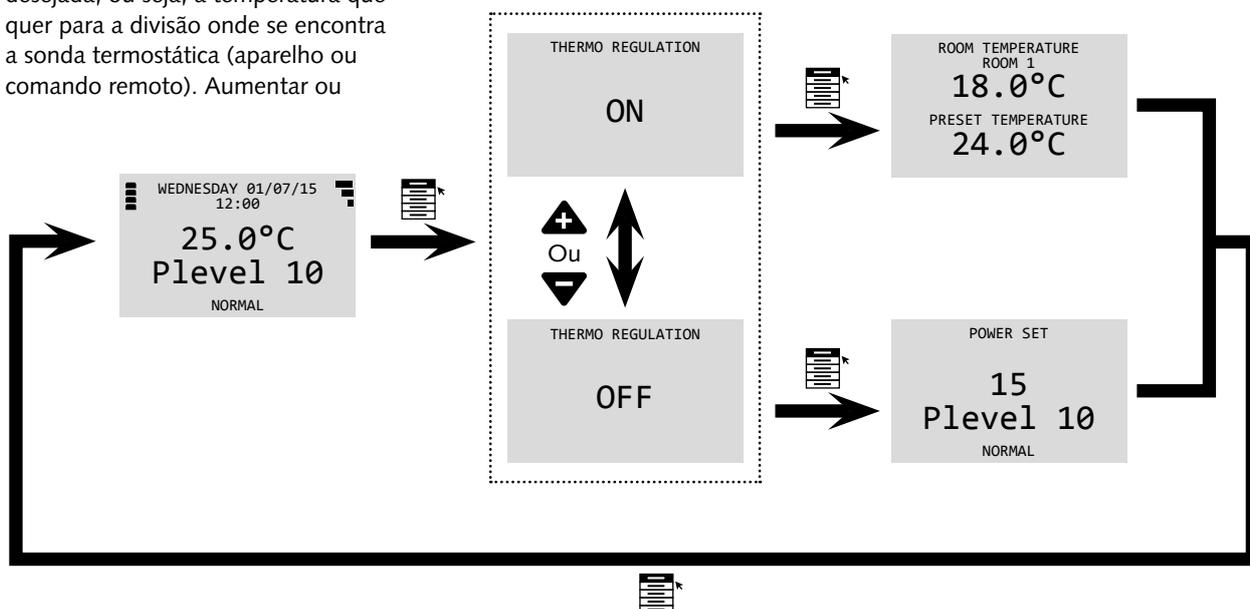
Quando o controlo por termóstato está ativo, o ecrã seguinte indica a temperatura da divisão e permite-lhe indicar a temperatura de referência desejada, ou seja, a temperatura que quer para a divisão onde se encontra a sonda termostática (aparelho ou comando remoto). Aumentar ou

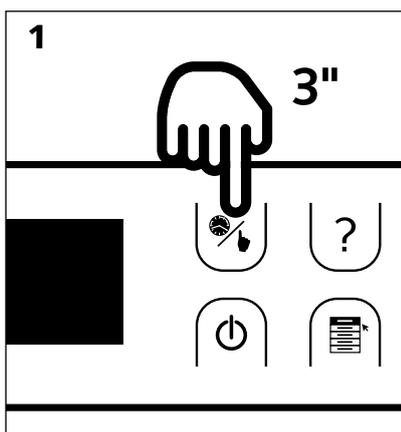
diminuir a temperatura de referência com a ajuda das teclas de seta.

Caso o controlo por termóstato esteja desativado, o ecrã seguinte permite aumentar ou diminuir o nível de potência para funcionamento do aparelho. O intervalo de potências disponíveis varia do nível 1 (+/- 2,5 Kw) até ao nível 20 (+/- 8Kw).

Utilizar as teclas de seta no controlo remoto para alterar a potência.

Nota: De modo a evitar a formação de condensação na chaminé, o acesso ao nível 1 a 4 é bloqueado por uma fixação de fábrica, o desbloqueio poderá ser efetuado pelo seu técnico de instalação após verificação da compatibilidade da chaminé.





A função de programação permite definir o arranque e a paragem automática do recuperador, bem como o ajuste da potência e da temperatura de referência. Para aceder a este menu, bem como para ativar ou desativar o modo programado, prima durante 3 segundos a tecla

O menu de programação inclui o seguinte submenu:

Sair: Sair do menu de programação.

Ativação da programação: Permite ativar ou desativar o modo de programação. Permite o planeamento de 4 programas diferentes. Para desativar o modo de programação, selecione o programa "normal".

Menu conforto: Controlo da potência ou da temperatura máxima durante a programação.

Menu normal: Controlo da potência ou da temperatura média durante a programação.

Menu económico: Controlo da potência ou da temperatura mínima durante a programação.

Programa semanal: Permite a execução de diferentes programas (4, no máximo).

Atenção!

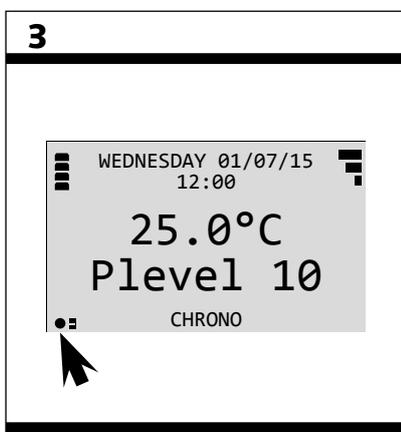
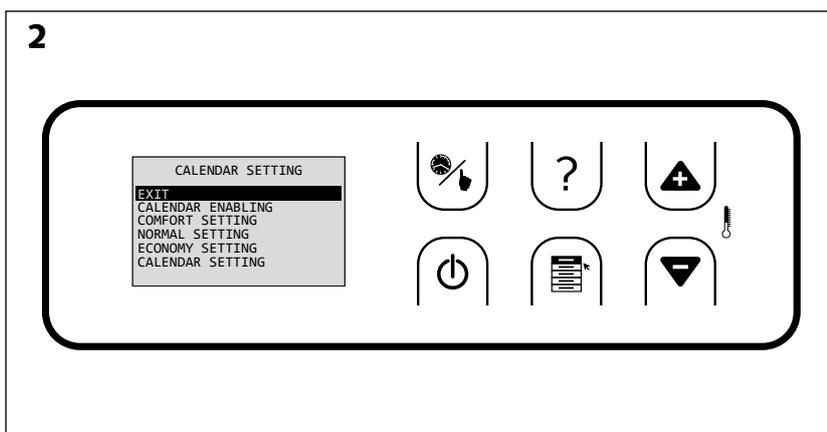
Os ajustes nos menus conforto, normal e económico podem ser feitos a nível de potência e de temperatura. Para passar do nível de potência para a temperatura, e vice versa, é necessário:

> regressar ao ecrã inicial

> premir brevemente a tecla

> premir as teclas e para ativar ou desativar o controlo por termóstato.

Quando a definição está ativa, os ajustes são feitos através da temperatura desejada em graus Celsius. Caso contrário, os ajustes são feitos através dos níveis de potência (compreendidos entre 1 e 2).



Atenção!

Quando um alarme se ativa no aparelho, o calendário desativa-se automaticamente de forma a proteger o sistema. Quando as causas do alarme estão resolvidas, é necessário reativar o calendário.

Atenção!

Para que o modo calendário inicie, o Stív P-10 deve estar sob tensão e ativo. O indicador de ativação encontra-se no canto inferior esquerdo do ecrã do telecomando [esquema 3].

Caso o recuperador não esteja ligado no momento em que configura o calendário (o ecrã principal indica "desligado"), terminar o manuseamento com um apoio longo sobre , o indicador de ativação fica preto [esquema 3].

Configuração do modo programado

1. Definir as 3 temperaturas de referência.

O modo de programação varia entre 4 estados: um no qual o aparelho está apagado e 3 estados que representam três níveis de temperatura: um nível inferior, um nível intermédio e um nível superior. A primeira etapa é definir estes 3 valores entre os quais o aparelho irá variar. A seleção pode ser feita em nível de potência ou de temperatura para ativar ou desativar o controlo por termóstato (consultar o capítulo «Modo de programação»).

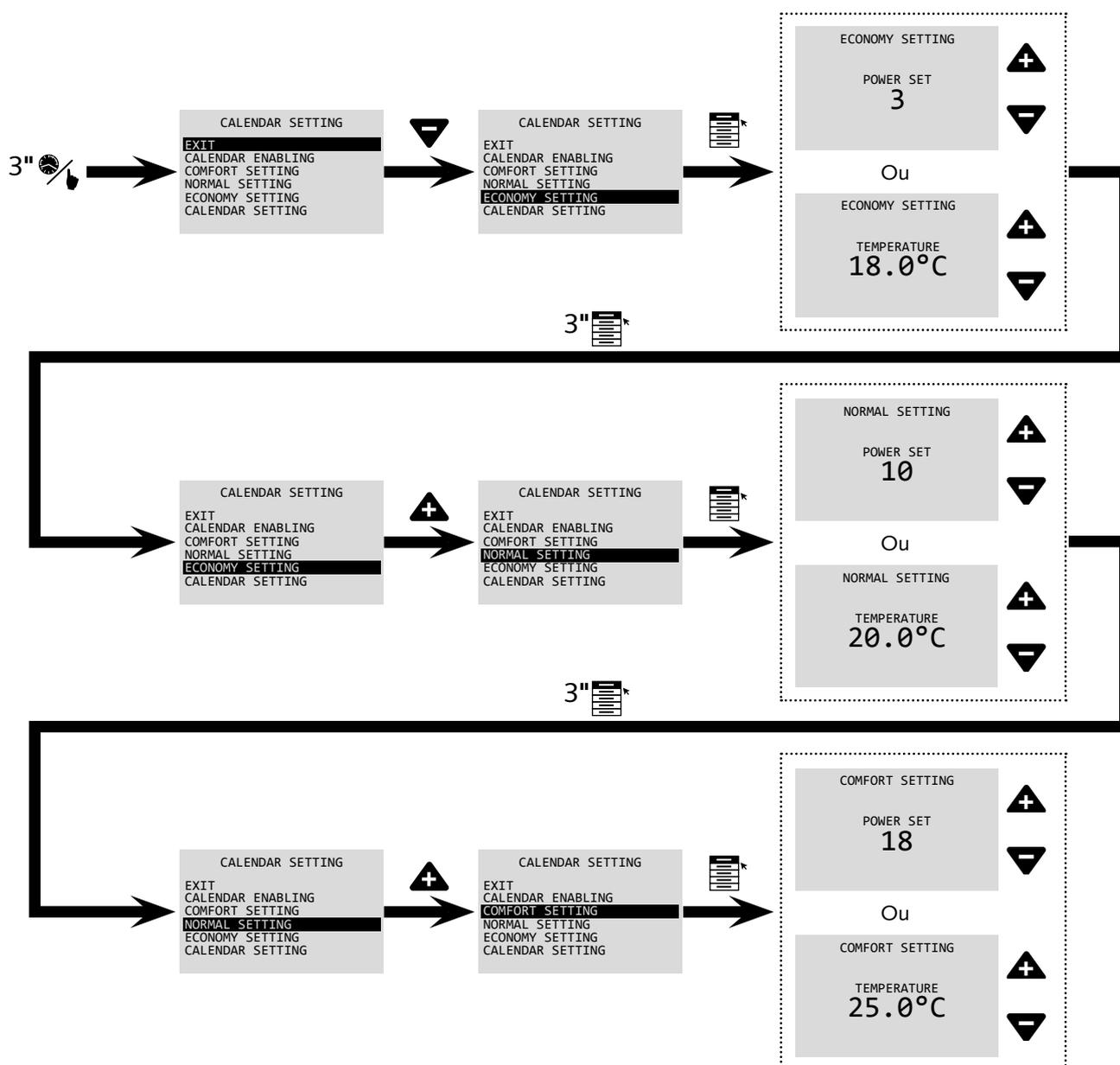
> Premir durante 3 segundos o botão  para entrar no menu «definir programação».

> Entrar consecutivamente nos menus económico, normal e conforto e definir as temperaturas desejadas.

O menu económico define a temperatura mais baixa, o menu normal define a temperatura intermédia e a temperatura mais alta é definida no menu conforto.

Nota:

Uma vez no menu «Definir programação» utilizam-se as teclas  e  para navegar no menu. Premir brevemente a tecla  para entrar nos menus económico, normal e conforto. Premir demoradamente a mesma tecla para regressar ao menu «definir programação».



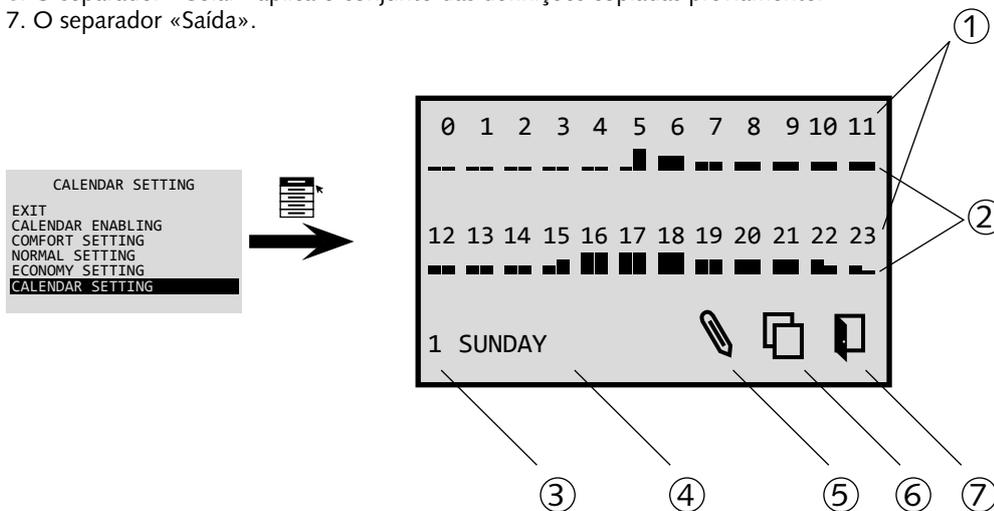
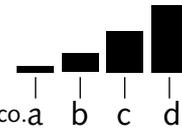
Atenção!

O modo de funcionamento escolhido para o calendário deve corresponder ao modo de funcionamento em curso no menu normal. Quando aplicável, o calendário não poderá arrancar.

2. Planeamento.

O planeamento dos diferentes programas (4, no máximo) realiza-se no menu «Programa semanal». Este ecrã apresenta as informações que se seguem:

- 24 números correspondentes às 24 horas que compõem o dia.
- Cada hora está subdividida em 2 meias-horas representadas por uma barra. A altura da barra indica o programa em execução em determinada hora do dia:
 - a : o aparelho está desligado.
 - b: a temperatura ou o nível de potência é o que se encontra definido no modo económico.
 - c: a temperatura ou o nível de potência é o que se encontra definido no modo normal.
 - d: a temperatura ou o nível de potência é o que se encontra definido no modo conforto.
- Um algarismo indica o número do programa conforme representado no menu «ativação da programação»
- O nome do dia em questão.
 - Realizar o programa consecutivamente por cada dia da semana.
- O separador «Copiar» oferece a possibilidade de copiar o conjunto da programação do dia exibido para aplicação através do separador «colar» num dia diferente.
- O separador «Colar» aplica o conjunto das definições copiadas previamente.
- O separador «Saída».

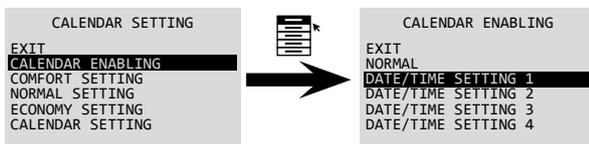


Nota:

Quando o ecrã «Programa semanal» é visualizado, o cursor move-se com a ajuda das teclas ▲ e ▼. Para alterar o elemento destacado premir . Para sair do menu «Programa semanal», destaca-se o ícone 7 e prime-se .

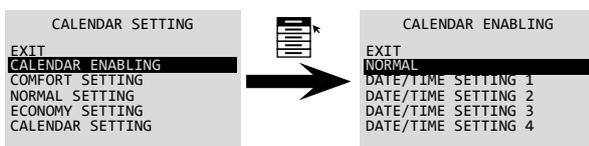
3. Ativar o planeamento.

- > Entrar no menu «Ativar programação»
- > Selecionar o planeamento desejado.
- > Para ativar, premir .

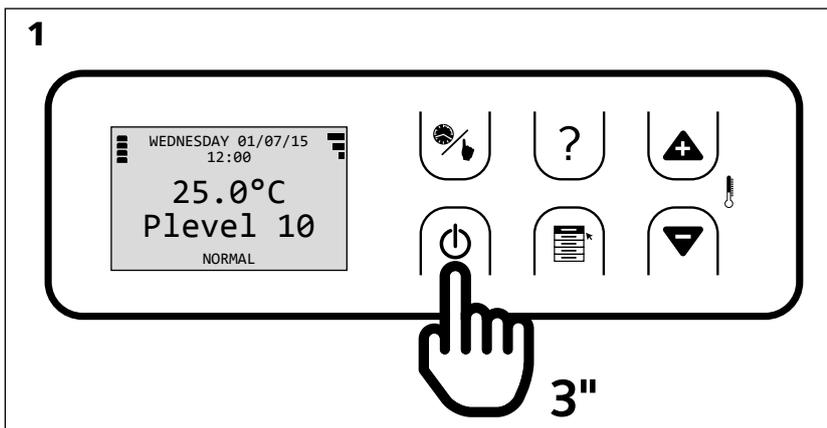


Atenção!

Selecionar o perfil «Normal» para desativar a utilização do modo programado.

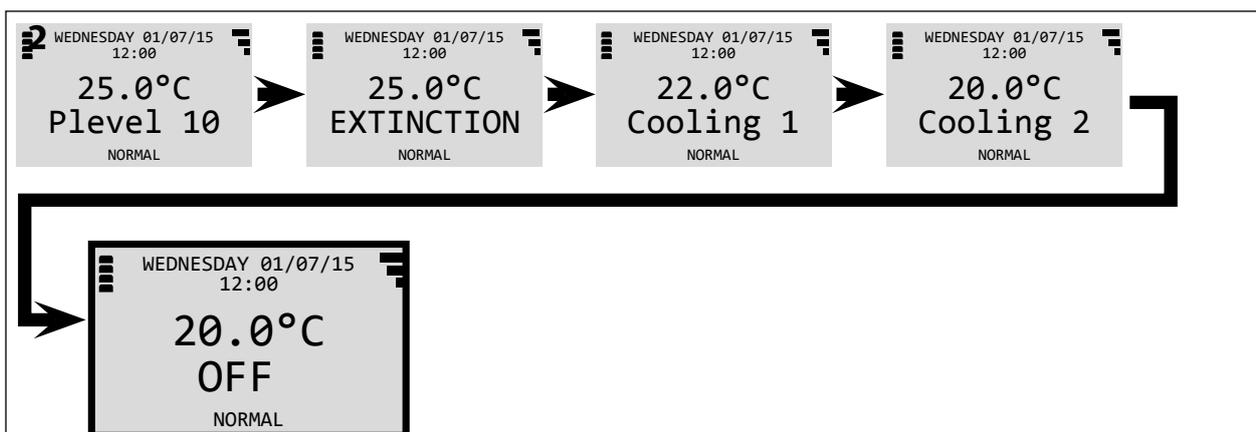


Apagar o Stív P-10



> Para apagar o recuperador, premir durante 3 segundos o botão

A partir deste momento, o aparelho vai fazer parar um dos dois parafusos de alimentação e esvaziar o segundo. O Stív P-10 continua a funcionar durante aproximadamente 15 minutos numa potência equivalente a P10.



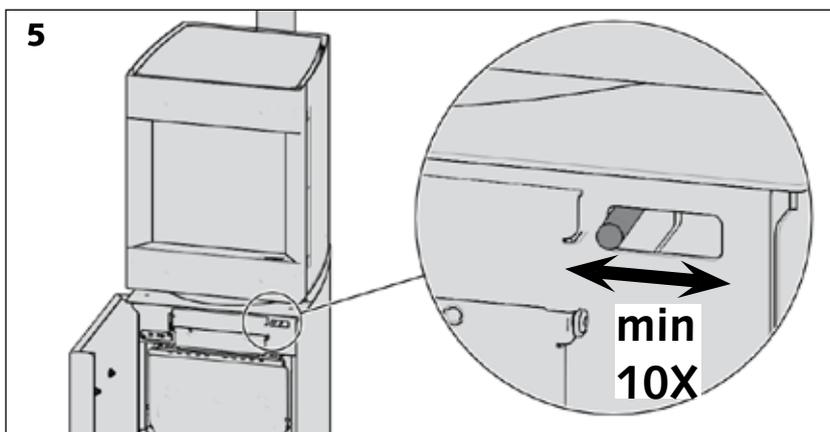
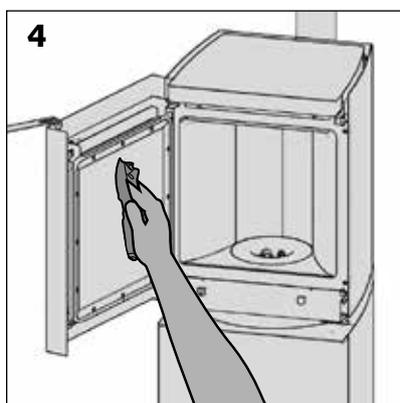
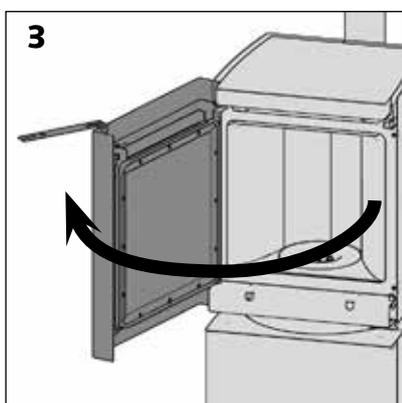
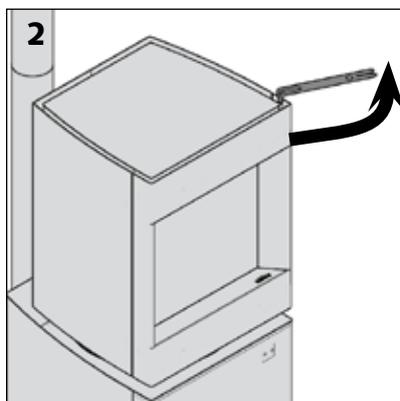
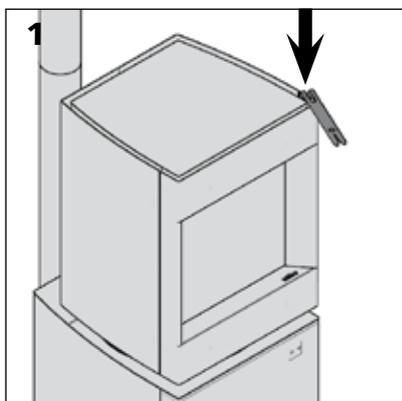
Atenção!

Durante a fase de extinção (15 min.) é possível voltar a acender o aparelho premindo novamente em EM CONTRAPARTIDA, e por questões de segurança, não é possível fazê-lo nas fases de «arrefecimento 1» e de «arrefecimento 2».

Uma vez terminada a fase de extinção, é necessário aguardar a paragem total do aparelho (+- 1h45) para poder reiniciá-lo.

Durante este lapso de tempo, o aparelho permanece quente e continuará a difundir calor.

Manutenção diária



Atenção!

Antes de proceder à manutenção, aguarde pelo arrefecimento total.

Manutenção das partes metálicas

Limpe com um pano seco.

Limpeza do vidro

> Abrir a porta da câmara de combustão com a ajuda da pega «mão fria» [esquemas 1,2 e 3].

> Limpar o vidro com um produto de limpeza para vidros normais [esquema 4].

Atenção!

A utilização de produtos decapantes para fornos provoca uma rápida destruição das juntas e uma deterioração da pintura.

> Secar bem o vidro, uma vez que os resíduos de gordura fixam os fumos.

Remoção de cinzas

Antes de acender o aparelho:

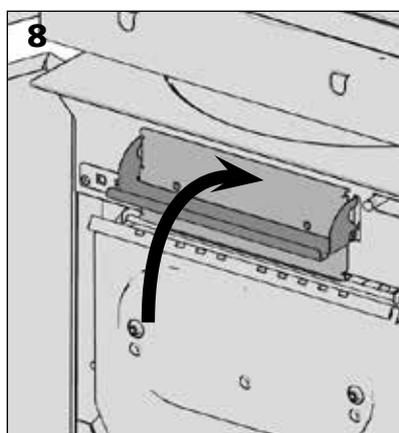
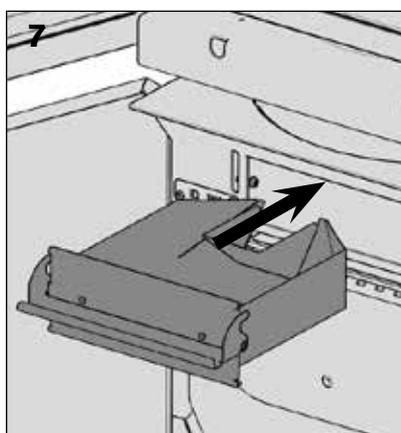
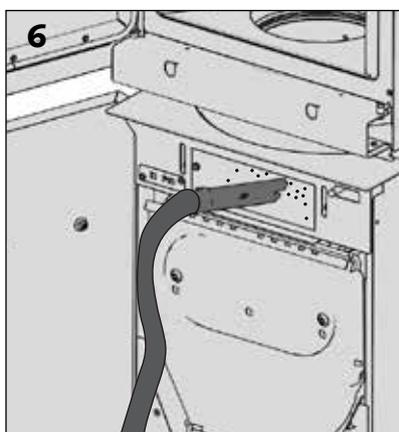
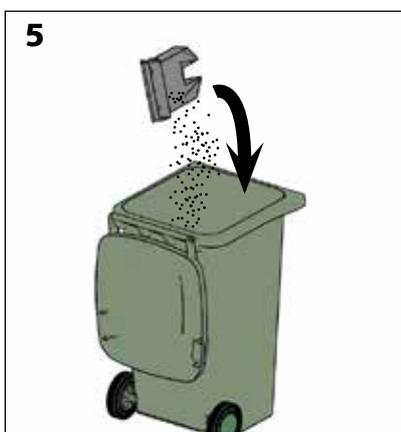
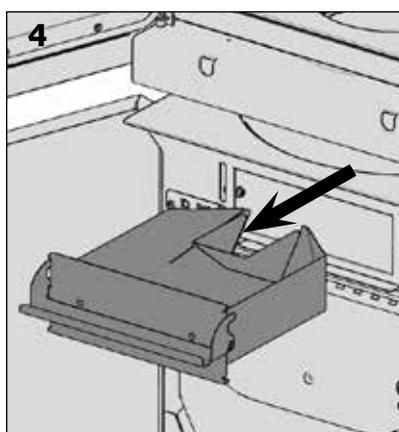
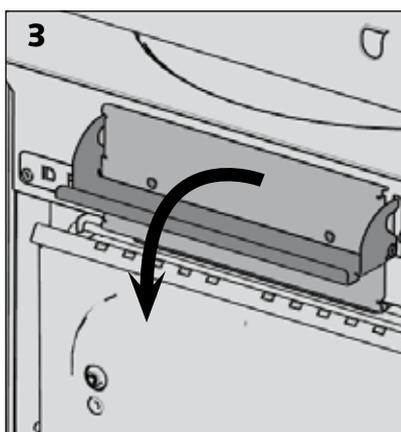
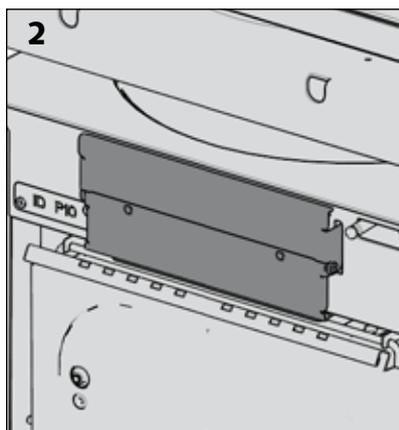
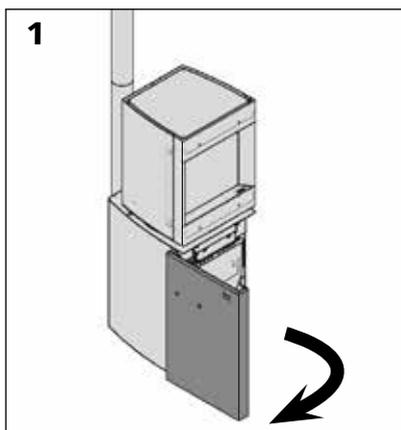
> Abrir a porta inferior.

> Utilizar o comando de remoção de cinzas, fazer uma dezena de movimentos da direita para a esquerda [esquema 5].

> No final, confirmar que o comando retomou a posição inicial (haste para a direita).

Lembrete!

Recomenda-se vivamente que o comando de remoção de cinzas só seja acionado com o aparelho desligado. Em qualquer caso, não deverá proceder à remoção das cinzas quando o Stív P-10 está na fase de "Carregamento", "Acendimento 1", "Acendimento 2" e "Equilíbrio".



Atenção!

Antes de proceder à manutenção, aguarde pelo arrefecimento total.

Esvaziamento do cinzeiro e limpeza da respetiva caixa.

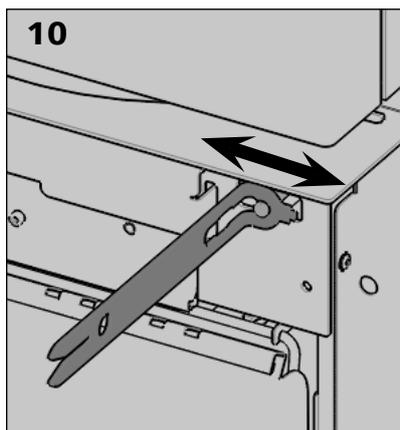
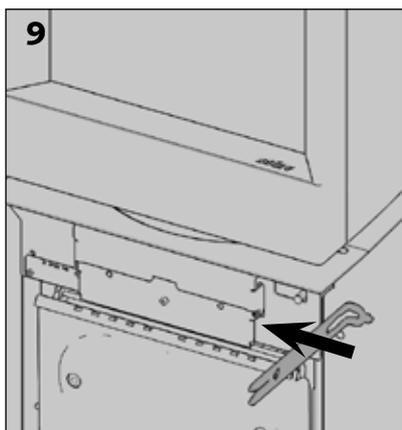
> O cinzeiro deve ser despejado a cada 150 kg de pellets queimados.

Atenção!

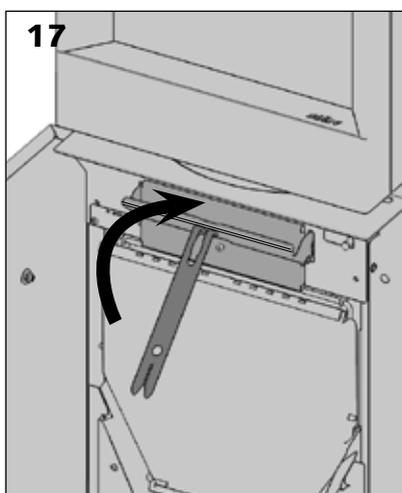
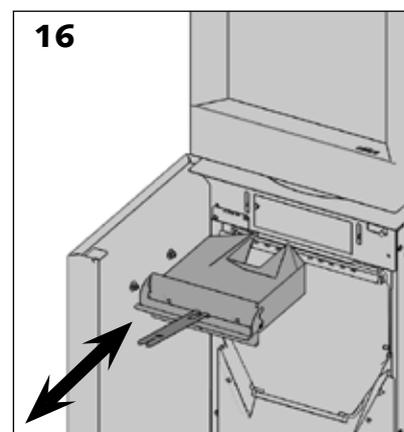
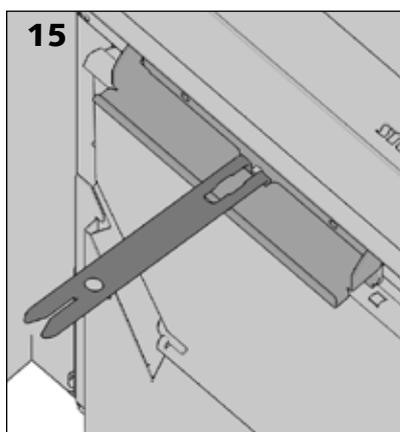
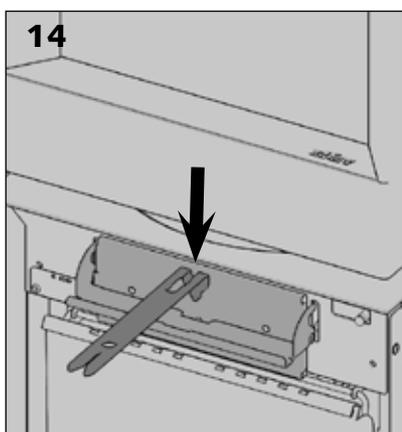
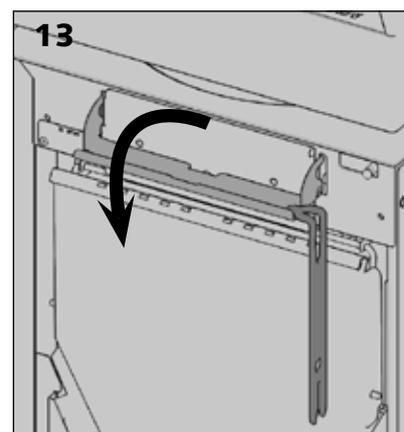
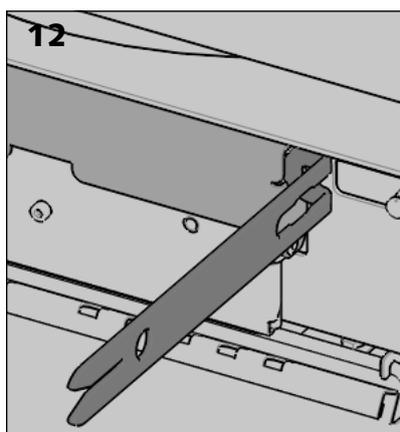
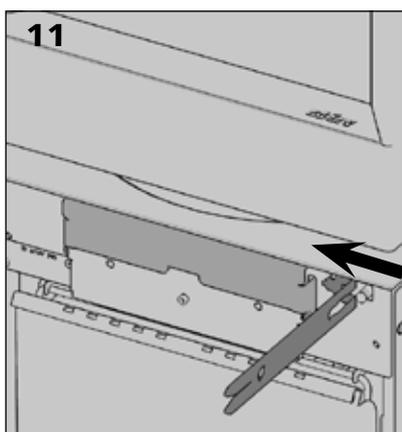
Não retirar o cinzeiro com o aparelho ligado.

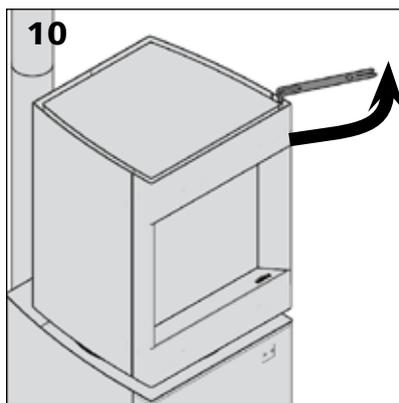
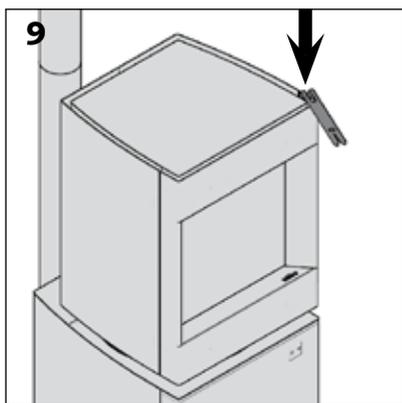
Nunca tocar no cinzeiro quando o aparelho está em funcionamento (risco de queimadura).

Certifique-se de que as brasas e as cinzas estão frias antes de as colocar num contentor que possa incendiar-se ou fundir-se.



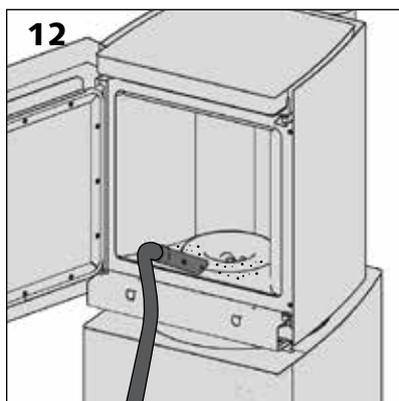
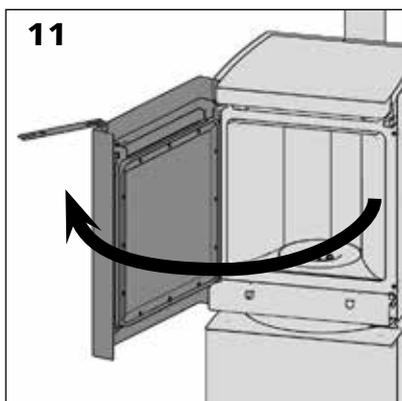
Caso precise acionar a grelha ou retirar o cinzeiro com o aparelho quente, proceda às seguintes operações com a ajuda da pega «mão fria».





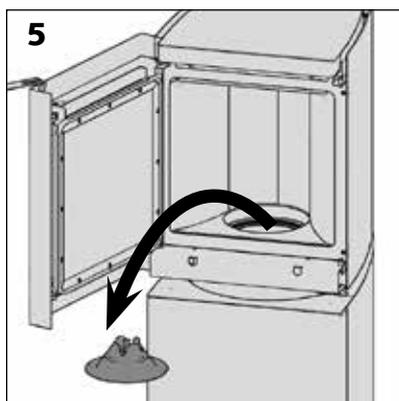
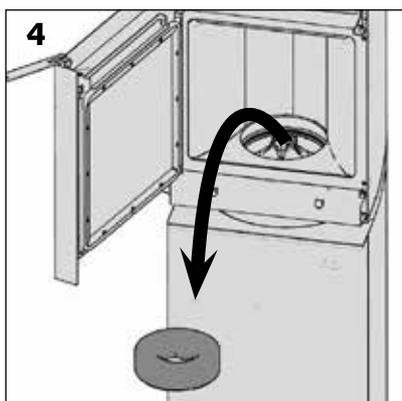
Limpeza da câmara de combustão.

- > Abrir a porta da câmara de combustão com a ajuda da pega «mão fria» [esquemas 9, 10 e 11].
- > Aspirar o interior da câmara de combustão [esquema 12].
- > Certifique-se de que fecha bem a porta com a ajuda da pega «mão fria». Certifique-se de que a porta está corretamente bloqueada.



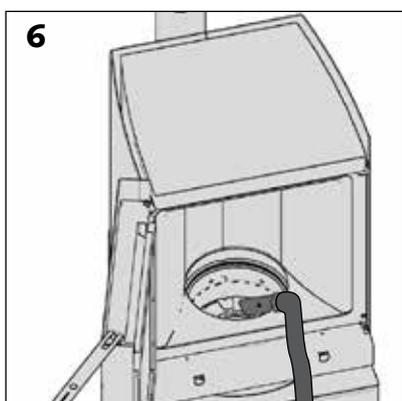
Atenção!

É proibido abrir a porta de vidro com o aparelho ainda quente.



Limpeza da grelha de remoção de cinzas

- > Retirar o anel de vermiculite.
- > Retirar o modelador da chama.
- > Aspirar as grelhas.



A manutenção anual do Stûv P-10 deve ser levada a cabo por um profissional autorizado pela Stûv.

Anualmente é conveniente:

- Esvaziar e limpar o depósito de pellets.

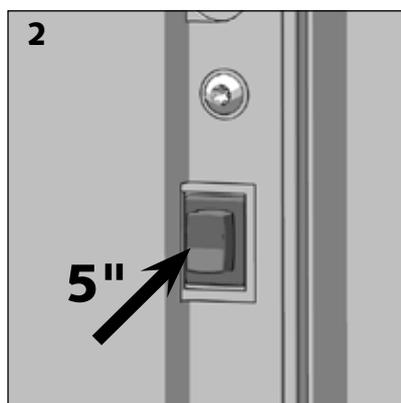
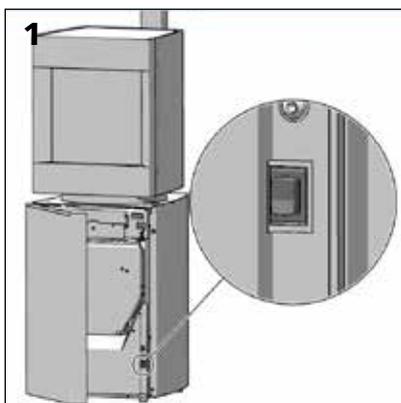
Atenção!

O depósito só deve voltar a ser reabastecido no momento em que o aparelho for reutilizado (para evitar a deterioração dos pellets).

- Limpar o extrator de fumos, bem como as respetivas ligações.
- Limpar o permutador.
- Limpar a chaminé da conduta de fumos.
- Controlar a junta da porta.
- Controlar a junta do extrator.
- Inspeccionar e limpar os diferentes elementos do queimador.

EM CASO DE PROBLEMA...

Interruptor de urgência



Em caso de avaria ou perda do telecomando, o aparelho está equipado com um interruptor de paragem de emergência [esquema 1].

Pressione este interruptor durante 5 segundos e o recuperador passa para o modo desligado [esquema 2].

O interruptor pode ser utilizado da mesma forma para ligar o recuperador, se necessário. O aparelho iniciará então no último modo utilizado (calendário excluído). No entanto, recomendamos a utilização do telecomando.

Sinais de alarme



Alarme de depressão

Este alarme indica um mau funcionamento do pressostato ou uma falta de depressão.

Caso este alarme seja visualizado:

- > Deixar que o aparelho se apague.
- > Contactar o instalador.



Alarme «ausência de chama»

Este alarme indica uma temperatura de fumos anormalmente baixa sugerindo a probabilidade de a chama se ter apagado.

Caso este alarme seja visualizado:

- > Deixar que o aparelho se apague
- > Verificar se a quantidade de pellets no depósito é suficiente. Se não for o caso, encher o depósito e tentar voltar a acender o aparelho. Contactar o instalador se o alarme se repetir.
- > Se o depósito tiver uma quantidade suficiente de pellets ou se o alarme for visualizado com uma chama bem visível, contactar o instalador.



Alarme «não acende»

Este alarme indica uma falha no acendimento.

Caso este alarme seja visualizado:

- > Deixar que o aparelho se apague
- > Verificar se a quantidade de pellets no depósito é suficiente. Se não for o caso, encher o depósito.

> Atenção!

Limpar a grelha de remoção de cinzas (ver o capítulo dedicado à manutenção semanal) de modo a retirar pellets que não tenham sido queimados.

- > Tentar voltar a acender o aparelho. Contactar o instalador se o alarme se repetir.
- > Se o depósito tiver uma quantidade suficiente de pellets ou se o alarme for visualizado com uma chama bem visível, contactar o instalador.



Alarme parafuso sem fim 1

Este alarme indica um mau funcionamento do parafuso primário ou do respetivo sensor de velocidade.

Caso este alarme seja visualizado:

- > Deixar que o aparelho se apague.
- > Contactar o instalador.



Alarme «parafuso sem fim 2»

Este alarme indica um mau funcionamento no parafuso secundário ou no respetivo sensor de velocidade.

Caso este alarme seja visualizado:

- > Deixar que o aparelho se apague.
- > Contactar o instalador.



Alarme «sonda ambiente»

Este alarme indica um mau funcionamento na sonda de temperatura ambiente do aparelho.

Caso este alarme seja visualizado:

- > Deixar que o aparelho se apague.
- > Contactar o instalador.

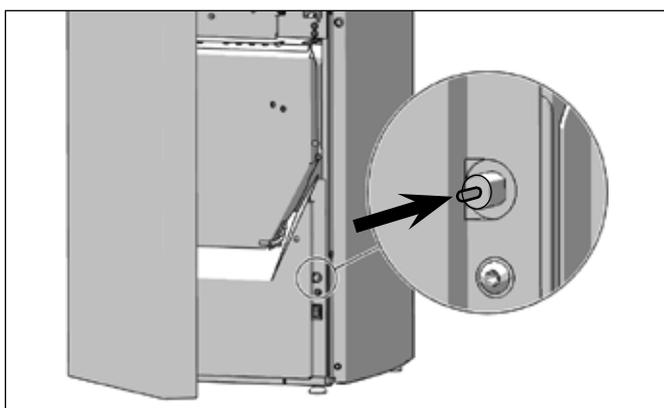
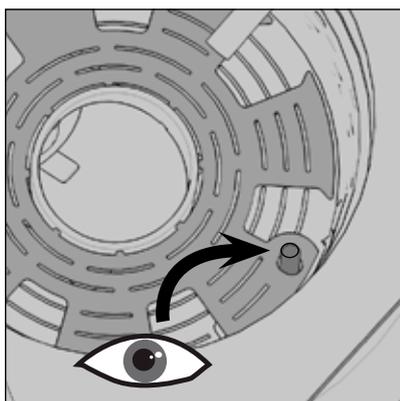


Alarme «segurança»

Este alarme indica um sobreaquecimento do aparelho.

Caso este alarme seja visualizado:

- > Deixar que o aparelho se apague.
- > Caso o aparelho tenha entrado no modo de segurança enquanto efetuava uma remoção de cinzas prolongada, volte a ligar o Stív P-10 quando este tiver arrefecido.
Atenção! É proibido remover as cinzas ou esvaziar o cinzeiro com o aparelho em funcionamento.
- > Caso não estivesse a ser efetuada uma remoção de cinzas quando o aparelho entrou no modo de segurança, verificar se a grelha está bem posicionada.
- > Para voltar a ligar o aparelho convém voltar a armar o interruptor de segurança. O botão vermelho do interruptor só volta a armar-se se o aparelho tiver arrefecido.
- > Caso a grelha esteja corretamente posicionada no momento em que o alarme é exibido ou caso este se repita, contacte o instalador.





Alarme «sonda de fumo»

Este alarme indica um mau funcionamento na sonda de temperatura dos fumos no aparelho.

Caso este alarme seja visualizado:

- > Deixar que o aparelho se apague.
- > Contactar o instalador.

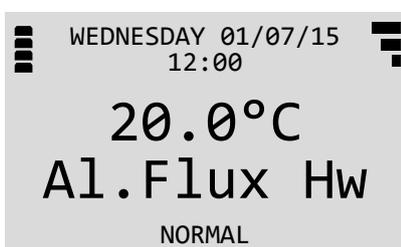


Alarme «extrator»

Este alarme indica um mau funcionamento no extrator de fumo ou no respetivo sensor de velocidade.

Caso este alarme seja visualizado:

- > Deixar que o aparelho se apague.
- > Contactar o instalador.



Alarme «equipamento de fluxo»

Este alarme indica um mau funcionamento no sensor de fumo.

Caso este alarme seja visualizado:

- > Deixar que o aparelho se apague.
- > Contactar o instalador.



Alarme «temperatura de fumo»

Este alarme indica uma medida demasiado elevada das temperaturas de fumo.

Caso este alarme seja visualizado:

- > Deixar que o aparelho se apague.
- > Contactar o instalador.



Alarme «temperatura do cartão eletrónico»

Este alarme é visualizado quando o cartão eletrónico ultrapassa os 70°C.

Caso este alarme seja visualizado:

- > Deixar que o aparelho se apague.
- > Contactar o instalador.



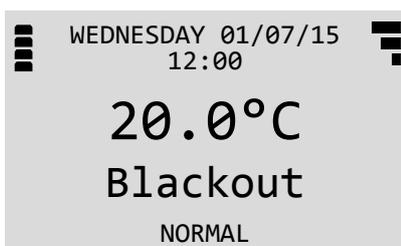
Alarme «fuga»

Este alarme é visualizado quando o sensor de débito mede um débito demasiado fraco.

Caso este alarme seja visualizado:

- > Deixar que o aparelho se apague.
- > Verificar a estanquicidade da porta e das diferentes juntas.
- > Verificar se a conduta de fumos está tapada.

Sinais de alarme (continuação)



Alarme «blackout»

Esse alarme ocorre quando o aparelho é privado de eletricidade durante mais de 10 minutos, enquanto o recuperador está em funcionamento.

> Pressionar continuamente "⏻".

> Deixar o recuperador desligar-se

> **Efetuar a limpeza da grelha antes de ligar novamente o aparelho.**



Alarme «low pellet».

Esse alarme indica que o nível de granulado no reservatório é baixo.

Se o reservatório não for reabastecido no tempo indicado no telecomando, o recuperador desligar-se-á.

Reconhecimento de um alarme.

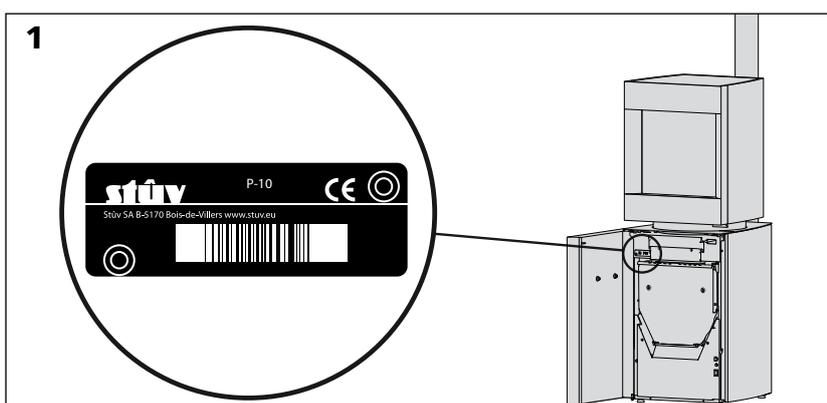
Quando ocorre um alarme, o recuperador emite um sinal sonoro para adverti-lo(a). Para indicar que o utilizador tomou conhecimento do fenómeno, é necessário pressionar continuamente a tecla ⏻.

Uma vez efetuada essa operação, o recuperador entra em modo "desligado".

Aviso:

A ativação do alarme do aparelho desativa o modo calendário.

Sinais de alarme (continuação)



Caso encontre um problema ou constate alguma forma de deterioração do aparelho contacte o instalador, indicando-lhe o número de série do seu Stûv P-10.

Stuv P-10

Aparelho de aquecimento doméstico a pellets
conforme a norma: EN 14785 : 2006
Combustível recomendado : exclusivamente pellets

Fabricado por:

Stuv s.a

Rue Jules Borbouse, 4 B-5170 Bois-de-Villers
Tél: +32(0)81.43.47.96 – Fax: +32(0)81.43.48.74
info@stuv.com www.stuv.com

Organismo de certificação autorizado:

1881 – IMQ Primacontrol

Via dell'Industria, 55, San Vendemiano TV, Italia

Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho: 4

Número de relatório de teste: CPR_15_022

Número de documento: QA151478501-PT

O aparelho está em conformidade
com as diretivas



Normas europeias	EN 14785 : 2006	
Caraterísticas essenciais	Desempenho	
Emissões de CO	Potência nominal:	0,001 %
	Potência reduzida:	0,028 %
Temperatura de fumos na potência nominal	173 °C	
Potência de aquecimento	Nominal:	8 kW
	Distribuição na sala:	2,4 kW
	Distribuição na água:	- kW
Rendimento	Potência nominal:	90,5 %
	Potência reduzida:	94,5 %
Pressão de água máxima em funcionamento	-	
Temperatura de superfície	Aprovado	
Capacidade de limpeza	Aprovado	
Segurança elétrica	Aprovado	
Resistência mecânica (a suportar a condução)	NPD	
Segurança contra incêndios		
Reação ao fogo	A1	
Distâncias mínimas em relação aos materiais combustíveis	Espessura de isolamento traseiro	70 mm
	Espessura de isolamento lateral	100 mm
	Espessura de isolamento superior	500 mm
	Espessura de isolamento frontal	1000 mm
	Espessura de isolamento relativamente ao piso	0 mm
Risco de incêndio na sequência de queda de combustível aceso	Aprovado	

Bois-de-Villers, 2014

Gérard Pitance

Administrador delegado e fundador

Jean-François Sidler

Diretor-geral e administrador delegado

A EXTENSÃO DE GARANTIA STÛV: UMA AÇÃO SIMPLES PARA UMA MAIOR TRANQUILIDADE



Este recuperador foi elaborado para proporcionar-lhe prazer, conforto e segurança. Fabricado com grande atenção e com materiais e componentes de qualidade que garantem satisfação durante vários anos.

Se, apesar dos cuidados de fabricação, for detectado algum defeito, comprometemo-nos à remediá-lo.

Todavia, a fim que nosso serviço pós-venda possa oferecer-lhe a melhor atenção e responder de modo eficiente à sua necessidade, o produto deverá ser devidamente registrado.

Garantia comercial Stûv

A garantia comercial Stûv cobre qualquer utilizador de um aparelho Stûv (comprador final). Esta entra em vigor na data da fatura de venda original emitida pelo vendedor ao comprador para recuperadores novos (que não tenham sido objeto de exposição nem de utilização). Relativamente aos recuperadores de ocasião, a garantia entra em vigor na data da fatura de venda original da Stûv ao vendedor.

Duração da garantia

A garantia comercial da Stûv é válida por :

5 anos para a parte central do recuperador

3 anos relativamente aos componentes elétricos e eletrónicos (ventilador, termóstato, interruptor, cabos, etc.)

3 anos para as outras peças (grades de fundo, mecanismos da porta, dobradiças, polias, corrediças, fechos,...)

O direito à extensão de garantia será efetuado sob reserva do respeito das condições de aplicação,

Condições de aplicação da garantia



Para beneficiar desta garantia comercial é necessário:



1. ter comprado o recuperador a um dos nossos revendedores oficiais. A lista está disponível no nosso site www.stuv.com



2. enviar-nos o formulário de garantia devidamente preenchido **no prazo de 30 dias** após a compra.

Duas possibilidades :



preencher o formulário online em <http://tech.stuv.com/pt/informacoes-e-servicos/garantia-comercial-da-stuv/registre-o-seu-stuv.html>



ou enviar o formulário em anexo por correio postal para o endereço do seu revendedor Stûv.



Só os formulários devidamente preenchidos serão considerados.

De seguida irá receber o seu certificado de garantia Stûv, por email ou por correio postal para o endereço que tenha comunicado.

Este documento deve ser bem guardado. Em caso de eventuais problemas com o recuperador, contacte o revendedor. Deverá apresentar-lhe este certificado para que a garantia comercial possa ser acionada.

bem como da veracidade das informações fornecidas à Stûv.

Os recuperadores Stûv são garantidos contra :

- os defeitos de fabricação,
- os defeitos de pintura nas partes externas visíveis do recuperador.

A garantia não cobre

- as peças de desgaste (ex. grelha de remoção de cinzas, vermiculites, juntas, modelador da chana, pela «mão fria») que devem ser substituídas ocasionalmente devido à um uso normal,
- o vidro,
- os danos e defeitos do recuperador provocados devido à :
 - > uma instalação não conforme às boas práticas, às instruções de instalação, ou às regulamentações nacionais e regionais em vigor,
 - > uma utilização anormal e não conforme às instruções de utilização,
 - > uma falta de manutenção,
 - > um dano exterior tal como : inundação, raio, incêndio...
 - > condições locais, tais como, problemas de tiragem ou falha relacionadas à uma conduta defeituosa.
- os danos causados por :
 - > uma instalação defeituosa
 - > um superaquecimento
 - > uma utilização de um combustível inapropriado.

A garantia é limitada à troca dos elementos defeituosos, excluindo os gastos relacionados à troca, danos e perdas. As peças para troca fornecidas na garantia serão cobertas durante o período de garantia restante.

* extensão de garantia legal (de 2 anos) à 5/3/3 anos sob reserva do respeito das condições de aplicação (veja quadro)



Visite nosso site
www.stuv.com e
preencha o formulário
de garantia online!

Sua responsabilidade

Porém você deverá desempenhar, como utilizador, um papel importante, afin de usufruir de todas as vantagens do seu recuperador Stûv.

À este fim, recomendamos-lhe fortemente que:

- confie sua instalação, assim como o controle da mesma, à um profissional qualificado que poderá verificar se as características da conduta de fumos correspondem às do recuperador instalado e assegurar-se que a mesma corresponde às exigências nacionais e regionais em vigor;
- leia com atenção as instruções de utilização e respeite o programa de manutenção
- para garantir um funcionamento ideal, faça a limpeza da conduta regularmente. A limpeza deverá ser feita idealmente no mínimo uma à duas vezes ao ano, e imperativamente após um longo período de inatividade, ou seja, normalmente antes da nova estação de aquecimento.

Observação

A legislação nacional aplicável à venda dos bens de consumo garante-lhe, enquanto consumidor, alguns direitos legais. Estes direitos não são afetados por esta garantia comercial.

CERTIFICADO DE GARANTIA



FAVOR PREENCHER EM LETRA MAIÚSCULA.

COMPRADOR

SOBRENOME
NOME
ENDEREÇO
CÓDIGO POSTAL
LOCALIDADE
PAÍS
E-MAIL
TELEFONE

LINGUA: FR NL DE EN OUTRO :

ENDEREÇO DE INSTALAÇÃO (SE DIFERENTE)

.....
.....

O RECUPERADOR

Nº DE SÉRIE*

REVENDEDOR

EMPRESA
ENDEREÇO
CÓDIGO POSTAL
LOCALIDADE
PAÍS
TELEFONE

DATA DA FATURA**

O INSTALADOR (SE DIFERENTE DO REVENDEDOR)

EMPRESA
ENDEREÇO
CÓDIGO POSTAL
LOCALIDADE
PAÍS
TELEFONE

DATA FINAL DA INSTALAÇÃO

* Esta indicação encontra-se sob uma placa de identificação fixada no recuperador (referir-se ao capítulo "Onde encontrar o número de série?").

** Stûv s.a. reserva-se o direito de pedir à qualquer momento uma cópia da fatura como prova.





CONTACTOS

Os recuperadores Stûv são concebidos e fabricados na Bélgica por:

Stûv sa
rue Jules Borbouse 4
B-5170 Bois-de-Villers (Bélgica)
info@stuv.com – www.stuv.com

Importador para Portugal:

Dovre Ibérica s.a.
P.I. V-2 Vulpellac
C/ Dels Homs, 4 - 17111 Forallac
T 972 64 03 03 - F 972 64 67 99
stuv@dovre.es
www.dovreiberica.com

A Stûv reserva-se o direito de alterar os seus produtos sem pré-aviso. Estas instruções foram elaboradas com o máximo cuidado. Declinamos, no entanto, qualquer responsabilidade pelos eventuais erros que possam ter escapado à nossa vigilância.
Editor responsável: Gérard Pitance – rue Jules Borbouse 4 – 5170 Bois-de-Villers – Bélgica

[nl] [de] [it] [es] [pt] [cz] [en] [fr] >
Para receber este documento em uma outra
língua: favor contactar vosso fornecedor ou
www.stuv.com
